

REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

MONITORUL OFICIAL

PARTEA I-a

LEGI, DECRETE

DECIZIUNI ALE CONSILIULUI DE MINISTRI, DECIZIUNI MINISTERIALE, COMUNICATE, ANUNȚURI JUDICIOARE (DE INTERES GENERAL)

ABONAMENTE ÎN LEI	Partea I-a sau a II-a				Desbaterile parlamentare		PUBLICAȚII ÎN LEI	Inserția	M. O. LINIA
	1 an	6 luni	3 luni	1 lună	sesiune	1 lună			
ÎN TARĂ :							DECRETE ȘI JURNALE ALE CONSILIULUI DE MINISTRI:		
Particulari	3.600	1.800	900	500	—	—	Pentru acordarea avantejelor legii pentru încurajarea industriei la industriași și fabricanți	6.000	1 1 1 1
Autorități de Stat, județ și comunale	3.000	1.500	750	—	—	—	Idem pentru meseriași și miori țărănești	1.500	—
Autorități comunale rurale	2.500	1.250	625	—	—	—	" " încetățenire și depuneri de jurământ	2.000	—
Orice abonați	—	—	—	—	2.500	500	" " autorizări pentru înființări de birouri vamale	2.000	1 1 1 1
ÎN STRĂINĂTATE	8.000	—	—	—	5.000	1.000	DECIZII: Schimbări de nume	2.000	—
Un exemplar din anul curent lei	25 part. I-a		25 part. II-a		25 part. III-a		CITAȚIILE:		
" " anii expirați	50		50		50		Curților de Casație, Conturi, Apel, Tribunale și notari publici	500	—
							Judecătorilor	250	—
Abonamentul la partea III-a (Desbaterile parlamentare) pentru sesiunile ordinare prelungite sau extraordinare se socotește 1.000 lei lunar (minimum 1 lună).									
Abonamentele și publicațiile pentru autorități și particulari se plătesc anticipat. Ele vor fi însoțite de o adresă din partea autorităților și de o cerere timbrată din partea particularilor.									
Instituția nu garantează transportul ziarului.									
Pentru trimiterea chitanțelor sau a ziarului și pentru cereri de lămuriri, petiționarii vor trimite în plus suma de 20 lei spese de birou și porto-simplu.									
Sumele cerute se vor trimite prin mandat poștal, cec cont 201, sau recipisa Ad-ției financiare. Nu acceptăm timbre sau mărci poștale.									
LĂMURIRI: Toate publicațiile se măsoară cu liniometrul corp 10. Linia M. O. se socotește aproximativ 5 cuvinte. Rândurile necomplete se calculează ca linii întregi.									
							AMENAJAMENTE DE PĂDURI:		
							Păduri dintre 0— 10 ha	150	—
							" " 10,01— 20 "	300	—
							" " 20,01— 100 "	500	—
							" " 100,01— 200 "	2.000	—
							" " 200,01— 500 "	3.000	—
							" " 500,01— 1000 "	4.000	—
							" peste 1000 "	6.000	—
							PUBLICAȚII DIVERSE:		
							Pentru brevete de invenții	150	—
							" cereri de schimbări de nume	500	—
							" libera practică profesională	500	—
							" " a moșitului	300	—
							" recunoașteri de pădurări	250	—
							" pierderi de acte (minimum 100 lei)	—	20
							Diverse pentru autorități	—	20
							Reconstituiri de acte de stare civilă	300	—
							Diverse pentru particulari	—	25
							Comerciale, bilanțuri, tabele	—	50

Publicațiile primite la ghișeu până la ora 10 dimineața, se inserează în Monitorul Oficial din a treia zi. Publicațiile primite la ghișeu după ora 10 dimineața, se inserează în Monitorul Oficial din a patra zi, iar dacă se cere să fie inserate în Monitorul Oficial din a treia zi, se va plăti un supliment de 50% și un supliment de 100% pentru cazul când se cere să fie inserate în Monitorul Oficial din a doua zi.

Toată corespondența se va trimite pe adresa: Monitorul Oficial, București I. — Bulevardul 6 Martie, 29
 Telegram: MONITOFICIAL — Telefon, 5-1820, 5-1823, 5-1829. — Cont C.E.C. 201

S U M A R :

A. Legi, regulamente și dispozițiuni cu caracter normativ

Nr. publicației	Pagina	Nr. publicației	Pagina
Decrete Prezidiale		Ministerul Industriei	
Ministerul Justiției		7.806. — Exploatarea forestieră predata de către Centrăla Industrială a Hârtiei, Centralei Industriale a Lemnului	8682
1.770. — Decret Nr. 298 pentru ratificarea Convenției despre regimul navigației pe Dunăre, semnată la Belgrad la 18 August 1948, împreună cu cele două anexe și Protocolul Adițional	8626—8677	Ministerul Comerțului și Alimentatiei	
1.805. — Decret Nr. 299 pentru trecerea în folosința sau proprietatea Administrației Publice Autonome a Căilor Ferate Române, a unor terenuri necesare construcțiilor de căi ferate și plantațiilor contra înzăpezirii liniilor ferate	8678—8681	1.114. — Comasări de întreprinderi	8683
1.806. — Decret Nr. 300 pentru autorizarea unui schimb de terenuri între Ministerul Învățământului Public și Primăria comunei Poenița, jud. R. Sărat	8681	Ministerul Sănătății	
Deciziuni		63.581. — Comasări de întreprinderi	8693
Ministerul Finanțelor		63.580. — Anulare de autorizațiuni existente de fabricarea anumiților specialități cu acțiune antinevralgică	8683—8684
Înstituirea de comisioane	8682	Comunicate și circulări ministeriale	
		Ministerul Lucrărilor Publice	
		Înlesniri la obținerea autorizațiilor necesare la transporturile proprii, cu autovehiculele proprii	8684

B. Dispozițiuni și publicațiuni care nu au caracter normativ

Pagina	Nr. publicației	Pagina	
Consiliului de Miniștri		Ministerul Afacerilor Interne	
Primire de demisia	8695	Miscare în personal	8685—8686

(Continuare în pag. 114)

Nr. publicației	Pagina	Nr. publicației	Pagina
Ministerul Finanțelor		Ministerul Comerțului și Alimentației	
Mișcare în personal	8686—8687	1.160. — Înființare de comisiune	8690
Ministerul Justiției		1.159. — Numiri	8690
Puneri în disponibilitate	8687	Mișcare în personal	8691
Ridicarea suspendării din funcțiune	8687	Ministerul Comerțului Exterior	
Aplicare de pedeapsă	8687	5. — Punere în retragere	8691
100.438. — Numire	8687	Ministerul Lucrărilor Publice	
Ministerul Învățământului Public		Mișcare în personal	8691
260.672. — Numiri	8687	Ministerul Sănătății	
267.861. — Revenire asupra deciziei Nr. 269.301 din 1947	8687	62.941. — Înființare de comisiune	8691
Mișcare în personal	8687—8688	62.496. — Separare de circumscripție	8691
Ministerul Cultelor		Mișcare în personal	8691—8693
40.975. — Numire	8688	Ministerul Muncii și Prevederilor Sociale	
Ministerul Artelor și Informațiilor		Mișcare în personal	8694—8695
9.055. — Înființare de comisiune	8688	Comunicate și circulări ministeriale	
8.890. — Trecerea patrimoniului societății anonime în lichidare „Filmul Românesc“ în administrarea și exploatarea Societății Comerciale de Stat „Cinexfilm“	8688	Ministerul Justiției	
Mișcare în personal	8688—8689	Schimbare de nume	8695
Ministerul Silviculturii		Anunțuri judiciare	
Mișcare în personal	8689—8690	Ministerul Justiției	
Ministerul Industriei		Cereri de reconstituiri de acte de stare civilă	8695—8696
Numiri	8690	Mandate de aducere	8696
41.832. — Suspendare din serviciu	8690		

MONITORUL OFICIAL Partea I A

Legi, regulamente și dispozițiuni cu caracter normativ

DECRETE PREZIDIALE

MINISTERUL JUSTIȚIEI

PREZIDIUL MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

A

REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

În temeiul art. 44, pct. 2 și art. 45 din Constituția Republicii Populare Române,
Văzând decizia Consiliului de Miniștri cu Nr. 1.453 din 22 Octombrie 1948;
Emitte următorul

DECRET Nr. 298

pentru ratificarea Convenției despre regimul navigației pe Dunăre, semnată la Belgrad la 18 August 1948,
împreună cu cele două anexe și Protocolul Adițional

Art. unic. — Se ratifică «Convenția despre regimul navigației pe Dunăre», semnată la Belgrad la 18-August 1948, împreună cu cele două anexe și Protocolul adițional.

Dat în București la 25 Octombrie 1948.

C. I. PARHON
MARIN FLOREA IONESCU

Ministrul afacerilor externe
Ania Pauker
Nr. 1.770

Ministrul Justiției
Avram Brucan

Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste, Republica Populară Bulgaria, Republica Ungară, Republica Populară Română, Republica Sovietică Socialistă Ucraina, Republica Cehoslovacă și Republica Federativă Iugoslavia,

Luând în considerație Decizia Consiliului Miniștrilor de Afaceri Străine din 12 Decembrie 1946 de a convoca o Conferință a Reprezentanților Statelor susmenționate în vederea stabilirii unei noi Convenții despre regimul navigației pe Dunăre și

Dornici de a asigura libera navigație pe Dunăre în conformitate cu interesele și drepturile suverane ale țărilor dunărene, precum și de a strânge legăturile economice și culturale ale țărilor dunărene între ele și cu celelalte țări,

Au hotărât de a încheia o Convenție despre regimul navigației pe Dunăre și, în acest scop, au desemnat pe plenipotențiarii semnați mai jos, care, după prezentarea deplinei lor puteri, recunoscute în bună și convenită formă, au convenit cele ce urmează:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚIUNI GENERALE

ARTICOLUL 1

Navigația pe Dunăre va fi liberă și deschisă supușilor, vapoarelor comerciale și mărfurilor tuturor statelor pe picior de egalitate în ceea ce privește drepturile portuare și taxele asupra navigației, precum și condițiunile cărora este supusă navigația comercială. Dispozițiunile de mai sus nu vor fi aplicabile traficului între porturile aceluiași stat.

ARTICOLUL 2

Regimul stabilit prin prezenta Convenție se aplică părții navigabile a Dunării (fluviu) dela Ulm la Marea Neagră urmând brațul Sulina cu acces la Mare prin Canalul Sulina.

ARTICOLUL 3

Statele dunărene își iau angajamentul de a menține sectoarele lor de Dunăre în stare de navigabilitate pentru bastimentele fluviale și, în ceea ce privește sectoarele proprii bastimentelor de Mare, de a executa lucrările necesare asigurării și îmbunătățirii condițiilor de navigație și de a nu împiedeca sau stânjeni navigația pe canalurile navigabile ale Dunării. Statele dunărene se vor consulta în materiile indicate în prezentul articol cu Comisiunea Dunării (articolul 5 de mai jos).

Statele riverane vor avea dreptul de a întreprinde în limitele frontierelor lor respective lucrările care ar putea fi necesitate prin împrejurări neprevăzute și urgente și care ar avea de scop asigurarea nevoilor navigației. Statele vor trebui totuși să avizeze Comisiunea despre motivele care au făcut necesare aceste lucrări și să-i furnizeze o descriere sumară a lor.

ARTICOLUL 4

În cazul când un stat dunărean nu ar fi în măsură să întreprindă el însuși lucrările care sunt de competența sa teritorială și care sunt necesare pentru a asigura navigația normală, acest stat va fi ținut să le lase a fi executate prin Comisiunea Dunării (articolul 5) în condițiunile pe care ea le va determina și fără ca ea să poată încredința executarea unui alt stat, cu excepție în ceea ce privește părțile de cale fluvială care formează frontiera unui asemenea stat. În acest din urmă caz, Comisiunea va determina modalitățile executării acestor lucrări.

Statele dunărene se obligă a da Comisiunii sau statului executant orice formă de concurs la executarea ziselor lucrări.

CAPITOLUL II

DISPOZIȚIUNI RELATIVE LA ORGANIZARE

Secțiunea I

COMISIUNEA DUNĂRII

ARTICOLUL 5

Se stabilește o Comisiune a Dunării, desemnată mai jos sub numele de « Comisiune »; ea este compusă din reprezentanți ai țărilor dunărene, câte unul pentru fiecare din aceste țări.

ARTICOLUL 6

Comisiunea își alege dintre membrii săi pe președintele său, pe vicepreședintele său și pe secretarul său, care sunt aleși pentru o perioadă de trei ani.

ARTICOLUL 7

Comisiunea își fixează termenele sesiunilor și își stabilește regulamentul interior.

Prima reuniune a Comisiunii va fi ținută într'un termen de șase luni dela data intrării în vigoare a prezentei Convenții.

ARTICOLUL 8

Competența Comisiunii se întinde asupra Dunării așa cum este ea definită la articolul 2.

Intră în atribuțiunile Comisiunii:

- a) de a veghea la executarea dispozițiilor prezentei Convenții;
- b) de a întocmi, pe temeiul propunerilor și a proiectelor prezentate de către statele dunărene și de către administrațiile fluviale speciale (articolele 20 și 21), planul general al marilor lucrări în interesul navigației, precum și de a stabili evaluarea generală a cheltuielilor relative la aceste lucrări;
- c) de a executa lucrări în cazurile prevăzute la articolul 4;
- d) de a da consultații și de a face recomandări statelor dunărene cu privire la executarea lucrărilor arătate la paragraful „b” al prezentului articol, ținând seama de interesele tehnice și economice, de planurile și posibilitățile statelor respective;
- e) de a da consultații și de a face recomandări administrațiilor fluviale speciale (articolele 20 și 21) și de a proceda la un schimb de informațiuni cu aceste administrații;
- f) de a stabili pe tot parcursul navigabil al Dunării un sistem uniform de amenajări al căilor navigabile și de a fixa, ținând seama de condițiile specifice ale fiecărui sector, dispozițiile fundamentale relative la navigația pe Dunăre, inclusiv cele ale Serviciului de Pilotaj;
- g) de a unifica regulile de supraveghere fluvială;
- h) de a coordona activitatea serviciilor hidrometeorologice pe Dunăre, de a publica un buletin hidrologic unitar și prevederi hidrologice de scurtă și de lungă durată pentru Dunăre;
- i) de a aduna datele statistice relative la navigația pe Dunăre, întru cât este vorba de chestiuni care sunt de competența Comisiunii;
- j) de a publica, pentru nevoile navigației, lucrări de referință, itinerarii, hărți de navigație și atlase;
- k) de a pregăti și de a aproba bugetul Comisiunii, precum și de a stabili și de a percepe taxele prevăzute la articolul 10.

ARTICOLUL 9

Pentru a se achita de sarcinile arătate la articolul precedent, Comisiunea dispune de un Secretariat și de serviciile necesare al căror personal este recrutat dintre cetățenii statelor dunărene.

Organizarea Secretariatului și serviciilor sale este de competența Comisiunii însăși.

ARTICOLUL 10

Comisiunea își pregătește bugetul și îl aprobă cu majoritatea voturilor tuturor membrilor ei. Bugetul trebuie să prevadă cheltuelile necesare întreținerii Comisiunii și aparatului ei; aceste cheltueli vor fi acoperite prin anuități vărsate de către statele dunărene, în sumă egală pentru fiecare din ele.

Pentru a face față cheltuielilor cu lucrări speciale, executate în vederea asigurării sau îmbunătățirii condițiilor de navigabilitate, Comisiunea va putea stabili taxe speciale.

ARTICOLUL 11

Hotărârile Comisiunii sunt luate cu majoritatea voturilor membrilor prezenți, cu excepția cazurilor prevăzute special prin prezenta Convenție (articolele 10, 12 și 13).

Quorum-ul Comisiunii este de cinci membri.

ARTICOLUL 12

Hotărârile Comisiunii cu privire la chestiunile prevăzute în paragrafele b), c), f), g) ale articolului 8 trebuiesc luate cu majoritatea voturilor tuturor membrilor, fără totuși a se majoriza statul pe teritoriul căruia lucrările trebuiesc executate.

ARTICOLUL 13

Comisiunea își are sediul la Galați.

Ea poate totuși, printr'o decizie luată cu majoritatea voturilor tuturor membrilor săi, să-și schimbe locul sediului.

ARTICOLUL 14

Comisiunea se bucură de personalitate juridică în conformitate cu legislația statului în care își are sediul.

ARTICOLUL 15

Franceza și Rusa sunt limbile oficiale ale Comisiunii.

ARTICOLUL 16

Membrii Comisiunii și funcționarii mandatați de ea se bucură de imunitatea diplomatică. Localurile oficiale, arhivele și documentele de tot felul aparținând Comisiunii sunt inviolabile.

ARTICOLUL 17

Funcționarii Comisiunii prevăzuți cu împuterniciri corespunzătoare vor informa autoritățile competente ale statelor dunărene de infracțiunile la regulamentele de navigație, la măsurile sanitare și la supravegherea fluvială de care Comisiunea va fi luat cunoștință. Autoritățile competente vor fi ținute, la rândul lor, să informeze Comisiunea de măsurile luate cu privire la infracțiunile notificate și menționate mai sus.

ARTICOLUL 18

Comisiunea are sigiliul ei; ea are de asemenea pavilionul ei pe care are dreptul să-l arboreze pe localurile ei oficiale și pe vasele ei.

ARTICOLUL 19

Statele dunărene sunt obligate să dea Comisiunii precum și funcționarilor și personalului ei concursul necesar executării sarcinilor ce le incumbă în virtutea prezentei Convenții.

Acești funcționari și acest personal vor avea, în exercițiul funcțiilor lor oficiale, dreptul de a circula liber pe fluviu și în porturi, în limitele jurisdicției Comisiunii, cu condiția de a respecta legislația teritorială.

Secțiunea II

ADMINISTRAȚII FLUVIALE SPECIALE

ARTICOLUL 20

Pe Dunărea de Jos (dela gura Canalului Sulina până la Brăila inclusiv) se stabilește o Administrație fluvială specială în vederea executării lucrărilor hidrotehnice și de a reglementa navigația; ea este compusă din reprezentanți ai statelor riverane adiacente (Republica Populară Română și Uniunea Republicelor Sovietice Socialiste).

Această Administrație funcționează în baza unui acord între guvernele țărilor care fac parte din ea.

Administrația își are sediul la Galați.

ARTICOLUL 21

Pe sectorul Porților de Fier (de la Vince la Kostol pe malul drept și dela Moldova Veche la Turnu Severin pe malul stâng al Dunării) se stabilește o Administrație fluvială specială a Porților de Fier; această Administrație este compusă din reprezentanți ai Republicii Populare Române și ai Republicii Federative Populare Jugoslavia; ea are ca sarcină de a executa lucrări hidrotehnice și de a reglementa navigația în zona indicată.

Această Administrație funcționează în baza unui acord între guvernele țărilor care fac parte din ea.

Administrația își are sediul la Orșova și la Tekija.

ARTICOLUL 22

Acordurile relative la Administrațiile fluviale speciale (numite mai departe «Administrații»), menționate la articolele 20 și 21, sunt aduse la cunoștința Comisiei.

CAPITOLUL III

REGIMUL NAVIGAȚIEI

Secțiunea I

NAVIGAȚIA

ARTICOLUL 23

Navigația pe Dunărea-de-Jos și în sectorul Porților-de-Fier se efectuează în conformitate cu regulile de navigație stabilite de Administrațiile zonelor indicate. Navigația în celelalte sectoare ale Dunării se efectuează în conformitate cu regulile stabilite de către țările dunărene respective al căror teritoriu este traversat de Dunăre și, în zonele în care malurile Dunării aparțin la două state diferite, după regulile stabilite de comun acord între aceste state.

Stabilind regulele de navigație, statele dunărene și Administrațiile vor ține seama de dispozițiunile fundamentale relative la navigația pe Dunăre, stabilite de către Comisiune.

ARTICOLUL 24

Bastimentele navigând pe Dunăre au dreptul, cu condiția de a se conforma regulelor stabilite de către Statele dunărene respective, să intre în porturi, să procedeze acolo la operațiuni de încărcare și de descărcare, să îmbarce și să debaree călători, să se aprovizioneze cu combustibil, să se alimenteze etc.

ARTICOLUL 25

Traficul local de călători și de mărfuri și traficul între porturile aceluiaș stat sunt deschise unui pavilion străin numai în conformitate cu reglementarea națională a aceluiaș stat dunărean.

ARTICOLUL 26

Regulamentele sanitare și de poliție în vigoare pe Dunăre sunt aplicate fără discriminare în ce privește pavilionul, punctul de plecare al bastimentelor, destinația lor sau alte motive.

Funcțiunile de supraveghere vamală, sanitară și fluvială pe Dunăre sunt îndeplinite de către statele dunărene; acestea comunică Comisiunii regulamentele pe care le-au întocmit, pentru ca Comisiunea să poată contribui la unificarea regulelor vamale și regulelor sanitare și să unifice regulele de supraveghere fluvială (articolul 8 „g“).

Regulamentele vamale, sanitare și de poliție trebuie să fie de natură să nu stânjenească navigația.

ARTICOLUL 27

Atunci când ambele maluri ale Dunării fac parte din teritoriul aceluiaș stat, acest stat are dreptul de a pune mărfurile în tranzit sub sigiliu sau sub paza agenților vamali. Un asemenea stat are de asemenea dreptul de a pretinde căpitanului, armatorului sau proprietarului o declarație scrisă confirmând numai că transportă sau că nu transportă mărfuri al căror import este prohibit de către statul tranzitat, fără a avea totuși dreptul de a inter-

zice tranzitul. Aceste formalități nu vor putea implica sau prilejui nici o vizitare a încărcăturii, nici să întârzie trecerea în tranzit. Căpitanul, armatorul sau proprietarul care va fi făcut o declarație falsă va fi răspunzător de ea în conformitate cu legile Statului către care această declarație va fi fost făcută.

Atunci când Dunărea formează frontieră între două state, vasele, plutele, călătorii și mărfurile în tranzit sunt scutite de orice formalități vamale.

ARTICOLUL 28

Bastimentele afectate de către statele dunărene serviciului de supraveghere (Poliție) fluvială sunt obligate să arboreze, în afară de pavilionul lor național, o insignă distinctivă și uniformă; semnalmentul și numărul lor trebuie să fie aduse la cunoștință Comisiunii. Aceste bastimente, precum și cele afectate serviciului vămilor în țările dunărene, pot naviga pe Dunăre numai în interiorul fruntariilor țărilor al căror pavilion îl arborează bastimentul și în afara ziselor frontiere numai cu consimțământul statelor dunărene respective.

ARTICOLUL 29

Bastimentele navigând pe Dunăre se pot folosi de stațiunile TFF aflate pe bordul lor precum și de mijloacele de comunicație riverană de care ar avea nevoie în scopul navigației.

ARTICOLUL 30

Navigația pe Dunăre este interzisă vaselor de războiu ale tuturor țărilor nedunărene.

Bastimentele de războiu ale țărilor dunărene nu pot naviga pe Dunăre înafara fruntariilor țării al cărei pavilion îl arborează, cu excepția unei înțelegeri prealabile între statele dunărene interesate.

Secțiunea II

SERVICIUL DE PILOTAJ

ARTICOLUL 31

Se alcătuesc corpuri de piloți pe Dunărea de Jos și în sectorul Porților de Fier; ele depind de Administrațiile respective (art. 22).

Regulamentele Serviciului de Pilotaj sunt stabilite de către Administrații, conform dispozițiilor fundamentale privind navigația pe Dunăre (art. 8 „f”), și trebuie aduse la cunoștința Comisiei.

ARTICOLUL 32

Pilotajul bastimentelor pe Dunărea-de-Jos și în sectorul Porților-de-Fier este asigurat de piloți făcând parte din corpurile de piloți respective, sau de piloți care, trecând un examen pe lângă serviciile Administrației fluviale competente, ar fi autorizați de către această Administrație să exercite pilotajul.

ARTICOLUL 33

Personalul corpurilor de piloți este recrutat dintre cetățenii țărilor dunărene membre ale Administrațiilor respective. Modul de recrutare este stabilit prin acorduri speciale încheiate între membrii susmenționați (art. 20 și 21) ai acestor Administrații.

CAPITOLUL IV

MODALITĂȚI DE ACOPERIREA CHELTUIELILOR NECESARE PENTRU ASIGURAREA NAVIGAȚIEI

ARTICOLUL 34

Finanțarea lucrărilor hidrotehnice pe Dunăre, executate de către țările dunărene în conformitate cu art. 3 din prezenta Convenție, este asigurată de către țările dunărene respective.

Finanțarea lucrărilor prevăzute la (art. 8 „c”) este asigurată de către Comisiune.

ARTICOLUL 35

În scopul acoperirii cheltuielilor necesare asigurării navigației, statele dunărene vor putea, după înțelegere cu Comisiunea, să stabilească drepturi de navigație de perceput asupra bastimentelor și al căror tarif va fi determinat în funcție de costul întreținerii căii fluviale și al lucrărilor prevăzute la art. 34.

ARTICOLUL 36

Pentru acoperirea cheltuielilor necesare asigurării navigației și execuției lucrărilor întreprinse de Administrații, acestea stabilesc taxe particulare percepute bastimentelor navigând în sectoarele cuprinse între Gura Canalului Sulina și Brăila și între Vince și Kostol pe malul drept și între Moldova-Veche și Turnu-Severin pe malul stâng al Dunării.

Administrațiile informează Comisiunea despre taxele speciale pe care le-au stabilit, precum și despre modalitățile perceperii lor.

ARTICOLUL 37

Sumele produse prin taxele speciale, drepturile de navigație și taxele particulare percepute de către Comisiune, de către statele dunărene și de către Administrații nu pot fi o sursă de profit.

ARTICOLUL 38

Modalitățile de percepere a taxelor speciale, a drepturilor de navigație și a taxelor particulare sunt fixate prin instrucțiuni elaborate respectiv de Comisie, statele dunărene și de Administrații. Instrucțiunile emanând de la statele dunărene și de la Administrații vor fi elaborate de comun acord cu Comisia.

Taxele și drepturile sunt calculate proporțional cu tonajul vaselor.

ARTICOLUL 39

În ce privește părțile Dunării care formează granițe naționale, executarea lucrărilor și repartizarea cheltuielilor făcute sunt reglementate prin înțelegere între statele limitrofe respective.

ARTICOLUL 40

Drepturile portuare sunt percepute asupra vaselor de către autoritățile statelor dunărene respective. Nu va fi admisă în această privință nicio discriminare determinată de pavilionul vaselor, de punctul lor de plecare, de destinația lor sau de alte motive.

ARTICOLUL 41

Vasele care intră în porturi pentru a fi încărcate sau descărcate vor avea dreptul să se folosească de mecanismele de încărcare și descărcare, de

utilaj, de magazii, de terenurile de antrepozite etc., în virtutea acordurilor cu serviciile respective însărcinate cu transportul și expediția.

Sumele, care vor trebui să fie plătite pentru serviciile făcute, vor fi stabilite fără nicio discriminare.

Avantajile acordate, conform uzanțelor comerciale, proporționale cu volumul lucrărilor și cu natura mărfurilor, nu vor fi considerate ca o discriminare.

ARTICOLUL 42

Vapoarele, șlepurile, călătorii și mărfurile nu pot fi supuse niciunei taxe numai pentru tranzit.

ARTICOLUL 43

Tarifele taxelor de pilotaj pe Dunărea-de-Jos și în sectorul Porților-de-Fier, vor fi stabilite de Administrațiile respective și comunicate Comisiei.

CAPITOLUL V

DISPOZIȚIUNI FINALE

ARTICOLUL 44

În prezenta Convenție, termenii de « stat dunărean », sau « țară dunăreană » desemnează un stat, al cărui teritoriu cuprinde cel puțin un mal al Dunării, așa cum este definit în art. 2.

ARTICOLUL 45

Orice diferend între statele semnatare ale prezentei Convenții cu privire la aplicarea sau interpretarea acestei Convenții, diferend care nu va fi fost reglementat pe calea negocierilor directe, va fi supus, la cererea uneia dintre părțile interesate, unei comisii de conciliere compusă dintr'un reprezentant al fiecărei părți și dintr'un al treilea membru desemnat de președintele Comisiei Dunărene dintre cetățenii unui stat care nu este parte interesată în diferend și, în cazul în care președintele Comisiei este cetățean al unui stat parte interesată în diferend, de către Comisia Dunăreană.

Hotărârea comisiei de conciliere este definitivă și obligatorie pentru părțile interesate în diferend.

ARTICOLUL 46

Prezenta Convenție va putea fi revizuită la cererea majorității statelor semnatare. Această cerere va fi adresată guvernului Republicii Federative Populare Jugoslavia care va convoca, în cel mai scurt timp, conferințe la care vor fi invitate să participe toate statele semnatare. Dispozițiunile revizuite nu vor intra în vigoare decât după depunerea instrumentelor de ratificare a șase dintre statele semnatare ale prezentei Convenții.

ARTICOLUL 47

Prezenta Convenție, inclusiv anexele, ale cărei texte francez și rus sunt singurele autentice, va trebui să fie ratificată și va intra în vigoare după depunerea celor șase instrumente de ratificare. Instrumentele de ratificare vor fi depuse pe lângă guvernul Republicii Federative Populare Jugoslavia, în arhivele căreia se va depune exemplarul autentic al prezentei Convenții.

Guvernul Republicii Federative Populare Jugoslavia va remite fiecăruia din statele semnatare ale Convenției o copie certificată conformă. El va informa statele semnatare ale Convenției despre depunerea instrumentelor de ratificare în măsura primirii acestora.

Anexa Nr. I.

DESPRE ADMITEREA AUSTRIEI ÎN SÂNUL
COMISIEI DUNĂRENE

1. Reprezentantul Austriei va fi admis în sânul Comisiei Dunărene, după reglementarea chestiunii tratatului cu Austria.
2. Prezenta anexă va intra în vigoare în același timp cu Convenția despre regimul de navigație pe Dunăre și va face parte integrantă din această Convenție.

Anexa Nr. II.

DESPRE SECTORUL GABCIKOVO-GÖNYÜ

În ceea ce privește lucrările necesare pentru asigurarea condițiilor normale de navigație în sectorul Gabcikovo-Gönyü (de la km 1821 la km 1791), părțile contractante sunt de acord în a recunoaște că este în interesul general de a menține acest sector în bună stare de navigabilitate și că lucrările necesare în acest scop depășesc cu mult cele care pot fi puse în mod rațional în sarcina statelor riverane competente.

În consecință, s'a convenit ca Comisia Dunăreană să discute această chestiune și să hotărască dacă, în acest scop, ar fi potrivit să se creeze o Administrație fluvială specială, asemănătoare celor prevăzute la articolele 20 și 21, sau dacă este suficient să se aplice acestui sector stipulațiile articolelor 4 și 34 (alinatul 2) din prezenta Convenție.

Dispozițiunile analoge din art. 20 al prezentei Convenții, din care această anexă face parte integrantă, vor fi aplicate în cazul creării unei Administrații.

În virtutea căroră, plenipotențiarilor semnați mai jos au semnat prezenta Convenție și și-au aplicat sigiliile.

Făcută în orașul Belgrad, la 18 August, anul-una-mie nouă sute patruzeci și opt.

Pentru Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice,

A. I. VĂȘINSKI

Pentru Republica Populară Bulgaria,

E. KAMENOV

Pentru Republica Ungară,

E. MOLNAR

Pentru Republica Populară Română,

ANA PAUKER

Pentru Republica Sovietică Socialistă Ucraina,

A. M. BARANOVSKI

Pentru Republica Cehoslovacă,

V. CLEMENTIS

Pentru Republica Federativă Populară Jugoslavia,

ALES BEBLER

PROTOCOL ADIȚIONAL
LA CONVENȚIA DESPRE REGIMUL NAVIGAȚIEI
PE DUNĂRE

1. S'a constatat că regimul aplicat anterior navigației pe Dunăre, ca și documentele care prevedeau înființarea acestui regim și, în special, Convenția semnată la Paris, la 23 Iulie 1921, nu mai sunt în vigoare.

2. Toate bunurile care au aparținut fostei Comisii Europene a Dunării sunt transferate Administrației fluviale speciale a Dunării-de-Jos, creată conform art. 20 din Convenție, la care se referă prezentul protocol.

3. S'a convenit ca toate obligațiile fostei Comisii Europene a Dunării privitoare la rambursarea creditelor care i-au fost acordate de Marea Britanie, Franța, Rusia și alte state să fie considerate ca stinse.

4. Obligațiile fostei Comisii Internaționale a Dunării, ca și obligațiile fostei Administrații a Porților de Fier și a Cataractelor, ca și garanțiile referitoare la aceste obligații să fie considerate ca stinse.

5. Bunurile nelichidate ale fostei Comisii Internaționale a Dunării sunt transferate Comisiei Dunărene, prevăzută în art. 5 al Convenției, la care se referă prezentul protocol. Bunurile fostei Comisii Internaționale a Dunării, puse la dispoziția fostei Administrații a Porților-de-Fier și a Cataractelor, ca și toate bunurile fostei Administrații a Porților-de-Fier și a Cataractelor sunt transferate Administrației fluviale speciale a Porților-de-Fier, creată conform art. 21 al Convenției, la care se referă prezentul protocol.

Făcut în orașul Belgrad, la 18 August, anul una mie nouă sute patruzeci și opt.

Pentru Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice,
A. I. VĂȘINSKI

Pentru Republica Populară Bulgaria,
E. KAMENOV

Pentru Republica Ungară,
E. MOLNAR

Pentru Republica Populară Română,
ANA PAUKER

Pentru Republica Sovietică Socialistă Ucraina,
A. M. BARANOVSKI

Pentru Republica Cehoslovacă,
V. CLEMENTIS

Pentru Republica Federativă Populară Jugoslavia,
ALES BEBLER

Союз Советских Социалистических Республик, Народная Республика Болгария, Венгерская Республика, Румынская Народная Республика, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословацкая Республика и Федеративная Народная Республика Югославии,

Принимая во внимание постановление Совета Министров Иностранных Дел от 12 декабря 1946 года о созыве Конференции для выработки новой Конвенции о режиме судоходства на Дунае в составе представителей указанных в этом решении государств и

Желая обеспечить свободное судоходство на Дунае в соответствии с интересами и суверенными правами придунайских стран, а также в целях укрепления экономических и культурных связей придунайских стран между собой и с другими странами,

Решили заключить Конвенцию о режиме судоходства на Дунае и в этих целях назначили нижеподписавшихся в качестве своих уполномоченных представителей, которые по предъявлении своих полномочий, найденных в порядке и должной форме, условились о нижеследующем:

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1

Навигация на Дунае должна быть свободной и открытой для граждан, торговых судов и товаров всех государств на основе равенства в отношении портовых и навигационных сборов и условий торгового судоходства. Вышеизложенное не распространяется на перевозки между портами одного и того же государства.

Статья 2

Установленный настоящей Конвенцией режим распространяется на судоходную часть реки Дунай от Ульма до Черного моря через Сулинское гирло с выходом к морю через Сулинский канал.

Статья 3

Придунайские государства обязываются содержать свои участки Дуная в судоходном состоянии для речных и на соответствующих участках морских судов и производить необходимые работы для обеспечения и улучшения условий судоходства, а также не ставить препятствий или помех для судоходства на фарватерах Дуная. По вопросам, указанным в настоящей статье, придунайские государства консультируются с Дунайской Комиссией (ст. 5 ниже).

Прибрежные государства могут в своих пределах предпринять работы по обеспечению судоходства, выполнение которых необходимо по возникшим срочным и непредусмотренным обстоятельствам. Государства сообщат Комиссии причины, вызывающие эти работы, и представят краткое описание этих работ.

Статья 4

В случае, когда какое-либо придунайское государство не в состоянии будет само предпринять работы, входящие в его территориальную компетенцию, необходимые для обеспечения нормального судоходства, то такое государство должно будет передать выполнение этих работ Дунайской Комиссии (ст. 5) на условиях, которые укажет Комиссия, без права передоверия выполнения этих работ другому государству, за исключением той части речного пути, которая составит границу данного государства. В этом последнем случае Комиссия определит условия выполнения этих работ.

Придунайские государства обязываются оказывать всякого рода содействие Комиссии или государству, выполняющему указанные работы.

Глава II

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

РАЗДЕЛ I. ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ

Статья 5

Дунайская Комиссия, именуемая ниже „Комиссия“, учреждается в составе представителей придунайских стран по одному от каждой.

Статья 6

Комиссия выбирает из своего состава председателя, вице-председателя и секретаря на трехлетний срок.

Статья 7

Комиссия устанавливает сроки своих сессий и свои правила процедуры.

Первое заседание Комиссии состоится в шестимесячный срок со дня вступления в силу настоящей Конвенции.

Статья 8

Компетенция Комиссии распространяется на Дунай согласно статье 2.

В компетенцию Комиссии входит:

- a) наблюдение за исполнением постановлений настоящей Конвенции;
- b) составление общего плана основных работ в интересах судоходства на базе предложений и проектов придунайских государств и специальных речных Администраций (ст. ст. 20 и 21), а также составление общей сметы расходов, относящихся к этим работам;
- c) производство работ в случаях, предусмотренных ст. 4;
- d) консультация и рекомендации придунайским государствам, касающиеся выполнения работ, указанных в п. „b“ этой статьи, с учетом при этом технических и экономических интересов, планов и возможностей данных государств;
- e) консультация и рекомендация специальным речным Администрациям (ст. ст. 20 и 21) и обмен с ними информацией;
- f) установление единой системы навигационной путевой обстановки на всем судоходном течении Дуная, а также, с учетом специфических условий отдельных участков, основных положений о плавании по Дунаю, включая основные положения лоцманской службы;
- g) унификация правил речного надзора;
- h) координация гидрометеорологической службы на Дунае, издание единого гидрологического бюллетеня и гидрологических прогнозов, краткосрочных и долгосрочных, для Дуная;
- i) статистика судоходства на Дунае по вопросам, входящим в компетенцию Комиссии;
- j) издание справочников, лоций, навигационных карт и атласов для нужд судоходства;
- k) составление и утверждение бюджета Комиссии, а также установление и взимание сборов, предусмотренных ст. 10.

Статья 9

Для выполнения указанных в предыдущей статье задач Комиссия имеет свой Секретариат и необходимый аппарат, персонал которых комплектуется из граждан придунайских государств.

Организация Секретариата и аппарата устанавливается самой Комиссией.

Статья 10

Комиссия составляет свой бюджет и утверждает его большинством голосов всех членов. В бюджете должны быть предусмотрены расходы

на содержание Комиссии и ее аппарата, которые покрываются за счет взносов придунайских государств, производимых ежегодно в одинаковом для каждого государства размере.

Для покрытия расходов по производству специальных работ, обеспечивающих надлежащее состояние судоходства или его улучшение, могут устанавливаться Комиссией специальные сборы.

Статья 11

Решения Комиссии принимаются большинством голосов присутствующих членов, кроме случаев, специально предусмотренных в этой Конвенции (ст. ст. 10, 12 и 13).

Кворум Комиссии — пять членов.

Статья 12

Решения Комиссии по вопросам, предусмотренным пунктами „b“, „c“, „f“, „g“ ст. 8, должны быть приняты большинством голосов всех членов Комиссии, однако, без майоризирования государства, на территории которого должны производиться работы.

Статья 13

Местопребыванием Комиссии является город Галац.

Комиссия может, однако, решением, принятым большинством голосов всех членов, изменить место своего пребывания.

Статья 14

Комиссии предоставляются права юридического лица согласно законодательству государства по месту ее пребывания.

Статья 15

Официальными языками Комиссии являются русский и французский.

Статья 16

Члены Комиссии и уполномоченные ею должностные лица пользуются дипломатическим иммунитетом. Служебные помещения, архивы и всякого рода документы Комиссии — неприкосновенны.

Статья 17

Должностные лица Комиссии, обладающие соответственными полномочиями, оповещают компетентные власти придунайских государств о дошедших до сведения Комиссии нарушениях правил судоходства, санитарных правил и правил речного надзора. Компетентные власти должны, в свою очередь, оповестить Комиссию о мерах, принятых в связи с вышеупомянутыми сообщениями о нарушениях.

Статья 18

Комиссия имеет свою печать и свой флаг, поднимаемый на служебных помещениях и судах Комиссии.

Статья 19

Придунайские государства окажут Комиссии, а также ее должностным лицам и персоналу необходимое содействие для выполнения их обязанностей, вытекающих из этой Конвенции.

Эти должностные лица и персонал будут иметь право свободно передвигаться при исполнении своих служебных обязанностей по реке и в портах в пределах юрисдикции Комиссии, при условии уважения ими законодательства данного государства.

РАЗДЕЛ II. СПЕЦИАЛЬНЫЕ РЕЧНЫЕ АДМИНИСТРАЦИИ

Статья 20

В низовьях Дуная (от устья Сулинского канала до Браилова включительно) создается специальная речная Администрация для производства гидротехнических работ и регулирования судоходства, в составе представителей прибрежных сопредельных государств (Румынской Народной Республики и Союза Советских Социалистических Республик).

Администрация действует на основании соглашения между Правительствами стран-участниц Администрации.

Местом пребывания Администрации является город Галац.

Статья 21

На участке Железных Ворот (от Винце до Костола по правому берегу и от Молдова Веке до Турну-Северина по левому берегу Ду-

ная) создается специальная речная Администрация Железных Ворот в составе представителей Румынской Народной Республики и Федеративной Народной Республики Югославии для производства гидротехнических работ и регулирования судоходства в указанном районе.

Администрация действует на основе соглашения между Правительствами стран-участниц Администрации.

Местом пребывания Администрации являются Оршова и Текия.

Статья 22

Соглашения о специальных речных Администрациях (ниже именуемых „Администрации“), упомянутые в статьях 20 и 21, доводятся до сведения Комиссии.

Глава III.

РЕЖИМ СУДОХОДСТВА

РАЗДЕЛ I. НАВИГАЦИЯ

Статья 23

Судоходство в низовьях Дуная и в районе Железных Ворот осуществляется в соответствии с правилами плавания, установленными Администрациями указанных районов. Судоходство на остальных участках Дуная осуществляется согласно с правилами, установленными соответствующими придунайскими странами, по территории которых протекает Дунай, а в тех районах, где берега Дуная принадлежит двум разным государствам, — согласно с правилами, установленными по соглашению между этими государствами.

При установлении правил плавания придунайские государства и Администрации будут учитывать основные положения о плавании по Дунаю, установленные Комиссией.

Статья 24

Суда плавающие по Дунаю, имеют право, с соблюдением правил, установленных соответствующими придунайскими государствами, заходить в порты, производить в них погрузочные и разгрузочные операции, посадку и высадку пассажиров, а также пополнять запасы топлива, предметов снабжения и т. д.

Статья 25

Перевозки пассажиров и грузов в местном сообщении и перевозки между портами одного и того же государства не могут производиться судами под иностранным флагом иначе, как в согласии с национальными правилами соответствующего придунайского государства.

Статья 26

Санитарные и полицейские правила, применяемые на Дунае, должны осуществляться без дискриминации по мотивам национальной принадлежности судов, пунктов их отправления и назначения или по каким-либо другим причинам.

Функции таможенного, санитарного и речного надзора на Дунае осуществляются придунайскими государствами, которые сообщают Комиссии изданные ими правила, чтобы Комиссия могла содействовать унификации таможенных и санитарных правил и осуществить унификацию правил речного надзора (ст. 8, п. „g“).

Таможенные, санитарные и полицейские правила должны быть такими, чтобы не мешать судоходству.

Статья 27

При прохождении транзитных грузов по участкам, где оба берега реки Дуная принадлежат одному и тому же государству, это государство имеет право осуществлять или ставить под охрану таможенного надзора транзитный товар. При этом данное государство имеет право требовать от капитана или судовладельца письменной декларации только о том, провозит ли он товар, ввоз которого запрещен данным государством, но без права запрещения транзита этого товара. Эти формальности не могут вызвать ни досмотра товара, ни задержания транзита. За представление неправильной декларации капитан или судовладелец подлежит ответственности по законам государства, которому была сделана декларация.

Если река Дунай составляет границу между двумя государствами то суда, плоты, пассажиры и транзитный товар освобождаются при следовании по реке от всех таможенных формальностей.

Статья 28

Суда, выделенные придунайскими государствами для несения службы речного надзора (полиции), должны нести свой национальный

флаг и, кроме того, иметь отличительный единообразный знак; описание и номера этих судов сообщаются Комиссии. Плавание по Дунаю этих судов, а равно таможенных судов всех придунайских стран, может иметь место лишь в границах страны, флаг которой несет судно, а вне этих границ — только с согласия соответствующих придунайских государств.

Статья 29

Судам, плавающим по Дунаю, предоставляется возможность пользования как судовыми радиостанциями, так и береговыми средствами связи для навигационных целей.

Статья 30

Плавание по Дунаю военных кораблей всех непридунайских стран воспрещается.

Плавание по Дунаю военных кораблей придунайских стран за пределами страны, флаг которой несет корабль, может осуществляться только по договоренности между заинтересованными придунайскими государствами.

РАЗДЕЛ II. ЛОЦМАНСКАЯ СЛУЖБА

Статья 31

В низовьях Дуная и в районе Железных Ворот создаются лоцманские корпуса, подчиненные соответствующим Администрациям (ст. 22)

Правила лоцманской службы устанавливаются Администрациями в соответствии с основными положениями о плавании по Дунаю (ст. 8, п. 1^а) и сообщаются Комиссии.

Статья 32

Проводка судов в низовьях Дуная и в районе Железных Ворот осуществляется лоцманами, входящими в состав соответствующих лоцманских корпусов, или лоцманами, сдавшими экзамен в органах соответствующей речной Администрации и допущенными данной Администрацией к проводке судов.

Статья 33

Состав лоцманских корпусов комплектуется из граждан придунайских стран-участниц соответствующих Администраций. Порядок комплектования корпусов устанавливается особыми соглашениями между указанными выше (ст. ст. 20 и 21) участниками этих Администраций.

Г л а в а I V

ПОРЯДОК ПОКРЫТИЯ РАСХОДОВ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ СУДОХОДСТВА

Статья 34

Финансирование гидротехнических работ на Дунае, производимых придунайскими странами согласно ст. 3 настоящей Конвенции, осуществляется соответствующими придунайскими странами.

Финансирование работ, предусмотренных ст. 8, п. „с“, производится Комиссией.

Статья 35

Для покрытия расходов по обеспечению судоходства придунайские государства, по согласованию с Комиссией, могут устанавливать с судов навигационные сборы, размер которых определяется в зависимости от стоимости содержания обстановки и стоимости работ, указанных в ст. 34,

Статья 36

Для покрытия расходов по обеспечению судоходства и по работам, производимым Администрациями, последними устанавливаются особые сборы, взимаемые с судов, проходящих на участках между устьем Сулинского канала и Браиловым и от Винце до Костола по правому берегу и от Молдова Веке до Турну-Северина по левому берегу Дуная.

Об установленных Администрациями особых сборах и порядке их взимания Администрации информируют Комиссию.

Статья 37

Суммы специальных, навигационных и особых сборов, взимаемых Комиссией, придунайскими государствами и Администрациями, не должны приносить прибыли.

Статья 38

Порядок взимания специальных, навигационных и особых сборов определяется инструкциями, разработанными соответственно Комиссией, придунайскими государствами и Администрациями. Инструкции, издаваемые придунайскими государствами и Администрациями, согласовываются с Комиссией.

Исчисление сборов производится по грузовместимости судов.

Статья 39

Выполнение работ и распределение расходов по производству этих работ на участках Дуная, образующих государственную границу, регулируются по соглашению между соответствующими пограничными государствами.

Статья 40

Портовые сборы с судов взимаются властями соответствующих придунайских государств. При этом не будет допускаться никакой дискриминации по мотивам национальной принадлежности судов, пунктов их отправления или назначения, или по каким-либо другим причинам.

Статья 41

Суда, заходящие в порты для производства погрузочно-разгрузочных работ, будут иметь право пользоваться погрузочно-разгрузочными механизмами, приспособлениями, складами, складскими площадями и т. п. на основе соглашений с соответствующими транспортно-экспедиторскими учреждениями.

При этом, при установлении размера оплаты за произведенные работы, не будет допускаться никакой дискриминации.

Не будут считаться дискриминацией льготы, которые, в соответствии с торговыми обычаями, даются в зависимости от объема работ и характера груза.

Статья 42

Никакие сборы за транзит, как таковой, с судов, плотов, пассажиров и товаров устанавливаться не будут.

Статья 43

Тарифы лоцманских сборов в низовьях Дуная и в районе Железных Ворот устанавливаются соответствующими Администрациями и сообщаются Комиссии.

Глава V.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

Статья 44

В этой Конвенции выражения „придунайское государство“ или „придунайская страна“ означают государство, имеющее берег или берега по Дунаю в понимании, установленном ст. 2.

Статья 45

Любой спор между участниками настоящей Конвенции относительно применения и толкования Конвенции, не решенный путем прямых переговоров, по требованию любой из спорящих сторон будет передан на разрешение согласительной комиссии из членов, назначаемых по одному от каждой из спорящих сторон, и одного члена, назначаемого председателем Дунайской Комиссии из числа граждан государств, не участвующих в споре, а если председатель Комиссии является гражданином государства, участвующего в споре, то — Дунайской Комиссией.

Решение согласительной комиссии признается окончательным и обязательным для спорящих сторон.

Статья 46

Настоящая Конвенция может быть пересмотрена по требованию большинства подписавших ее государств. Это требование будет направлено Правительству Федеративной Народной Республики Югославии, которое в кратчайший срок пригласит на Конференцию все государства, подписавшие настоящую Конвенцию. Пересмотренные постановления войдут в силу лишь после сдачи на хранение ратификационных грамот шестью государствами, подписавшими настоящую Конвенцию.

Статья 47

Настоящая Конвенция с Приложениями, русский и французский тексты которой являются аутентичными, подлежит ратификации и войдет в силу после сдачи шести ратификационных грамот. Ратификационные грамоты сдаются на хранение Правительству Федеративной Народной Республики Югославии, в архивах которого будет храниться подлинный экземпляр настоящей Конвенции.

Правительство Федеративной Народной Республики Югославии разошлет всем участникам Конвенции заверенные копии подлинного экземпляра и будет уведомлять участников Конвенции о сдаче ратификационных грамот на хранение по мере их поступления.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

О ВХОЖДЕНИИ АВСТРИИ В СОСТАВ
ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ

1. Представитель Австрии войдет в состав Дунайской Комиссии после урегулирования вопроса о Договоре с Австрией.
2. Настоящее Приложение вступит в силу одновременно с Конвенцией о режиме судоходства на Дунае как ее неотъемлемая часть.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБ УЧАСТКЕ ГАБЧИКОВО-ГЕНЮ

Что касается работ, необходимых для обеспечения нормальных условий судоходства на участке Габчиково-Геню (от 1821 до 1791 км.), Договаривающиеся Стороны согласны признать, что содержание этого участка в надлежащем судоходном состоянии является общим интересом и что необходимые для этого работы далеко выходят за пределы работ, которых можно разумно требовать от соответствующих прибрежных стран.

Поэтому условлено, что Дунайская Комиссия должна обсудить и решить вопрос о том, будет ли для достижения этой цели целесообразно учредить для этого участка специальную речную Администрацию подобно тем, которые предусмотрены в ст. ст. 20 и 21, или же будет достаточно применить к этому участку постановления ст. ст. 4 и 34 (абзац 2) настоящей Конвенции.

Правила, аналогичные ст. 20 настоящей Конвенции, неотъемлемой частью которой является настоящее Приложение, будут применимы в случае, если Администрация будет учреждена.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся уполномоченные подписали настоящую Конвенцию и приложили к ней печати.

Совершено в городе Белграде августа 18 дня тысяча девятьсот сорок восьмого года.

ЗА СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

ЗА НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ БОЛГАРИЮ

ЗА ВЕНГЕРСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА РУМЫНСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА УКРАИНСКУЮ СОВЕТСКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА ЧЕХОСЛОВАЦКУЮ РЕСПУБЛИКУ

ЗА ФЕДЕРАТИВНУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ ЮГОСЛАВИИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ

К КОНВЕНЦИИ О РЕЖИМЕ СУДОХОДСТВА НА ДУНАЕ, ПОДПИСАННОЙ В БЕЛГРАДЕ 18 августа 1948 года

1. Констатируется, что ранее применявшийся режим судоходства на Дунае, равно как и акты, предусматривающие установление этого режима, в частности, Конвенция, подписанная в Париже 23 июля 1921 года, утратили свою силу.

2. Все имущество, принадлежавшее бывшей Европейской Дунайской Комиссии, передается специальной речной Администрации в низовьях Дуная, учреждаемой в соответствии со ст. 20 Конвенции, к которой относится настоящий Протокол.

3. Достигнуто соглашение относительно признания погашенными всех обязательств бывшей Европейской Дунайской Комиссии по оплате кредитов, предоставленных ей Великобританией, Францией, Россией и другими государствами.

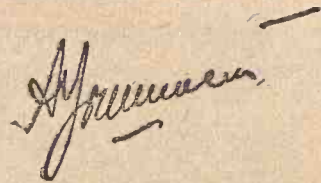
4. Обязательства бывшей Международной Дунайской Комиссии, равно как и обязательства бывшей Администрации Железных Ворот и Катарактов, и гарантии в обеспечение этих обязательств признаются погашенными.

5. Неликвидированное имущество бывшей Международной Дунайской Комиссии передается Дунайской Комиссии, предусмотренной ст. 5 Конвенции, к которой относится настоящий Протокол. Часть имущества бывшей Международной Дунайской Комиссии, переданная в распоряжение

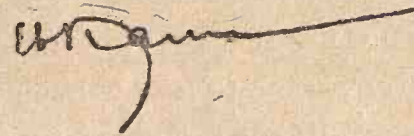
бывшей Администрации Железных Ворот и Катарактов, и все имущество бывшей Администрации Железных Ворот и Катарактов передаются специальной речной Администрации Железных Ворот, учреждаемой в соответствии со ст. 21 Конвенции, к которой относится настоящий Протокол.

Совершено в городе Белграде 18 августа тысяча девятьсот сорок восьмого года.

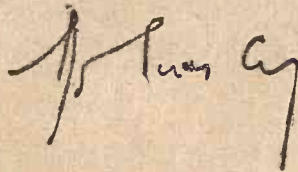
ЗА СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК



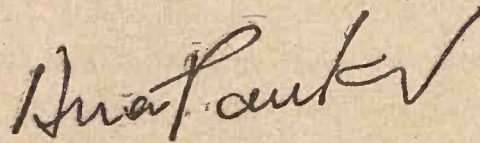
ЗА НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ БОЛГАРИЮ



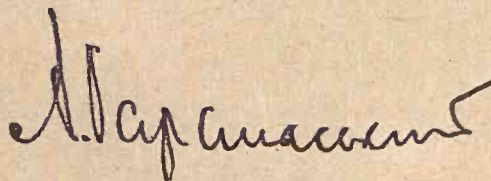
ЗА ВЕНГЕРСКУЮ РЕСПУБЛИКУ



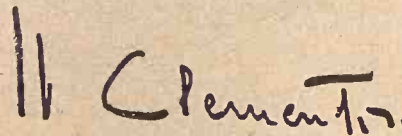
ЗА РУМЫНСКУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ



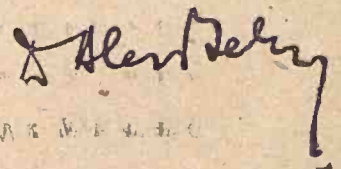
ЗА УКРАИНСКУЮ СОВЕТСКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ



ЗА ЧЕХОСЛОВАЦКУЮ РЕСПУБЛИКУ



ЗА ФЕДЕРАТИВНУЮ НАРОДНУЮ РЕСПУБЛИКУ ЮГОСЛАВИИ



L'Union des Républiques Soviétiques Socialistes, la République Populaire de Bulgarie, la République de Hongrie, la République Populaire Roumaine, la République Soviétique Socialiste d'Ukraine, la République Tchécoslovaque et la République Fédérative Populaire de Yougoslavie,

Prenant en considération la décision du Conseil des Ministres des Affaires Étrangères du 12 Décembre 1946 de convoquer une Conférence de Représentants des États mentionnés dans cette décision, en vue d'établir une nouvelle Convention relative au régime de la navigation sur le Danube et

Désireux d'assurer la libre navigation sur le Danube en conformité avec les intérêts et les droits souverains des pays danubiens, ainsi que de resserrer les liens économiques et culturels des pays danubiens entre eux et avec les autres pays,

Ont décidé de conclure une Convention relative au régime de la navigation sur le Danube et ont, à ces fins, désigné les Plénipotentiaires sous-signés, lesquels, après présentation de leurs pleins pouvoirs, reconnus en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit:

CHAPITRE I

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

ARTICLE 1

La navigation sur le Danube sera libre et ouverte aux ressortissants, aux bateaux marchands et aux marchandises de tous les États sur un pied d'égalité en ce qui concerne les droits de port et les taxes sur la navigation, ainsi que les conditions auxquelles est soumise la navigation commerciale. Les dispositions ci-dessus ne seront pas applicables au trafic entre les ports d'un même État.

ARTICLE 2

Le régime établi par la présente Convention s'applique à la partie navigable du Danube (fleuve) d'Ulm à la Mer Noire en suivant le bras de Soulina avec accès à la mer par le Canal de Soulina.

ARTICLE 3

Les États danubiens s'engagent à maintenir leurs secteurs du Danube en état de navigabilité pour les bâtiments fluviaux et en ce qui concerne les secteurs appropriés pour les bâtiments de mer, à exécuter les travaux nécessaires pour assurer et améliorer les conditions de navigation, et à ne pas empêcher ou entraver la navigation dans les chenaux navigables du Danube. Les États danubiens se consulteront sur les matières indiquées dans le présent article avec la Commission du Danube (art. 5 ci-après).

Les États riverains auront le droit d'entreprendre dans les limites de leurs frontières respectives les travaux qui pourraient être nécessités par des circonstances imprévues et urgentes et auraient pour but d'assurer les besoins de la navigation. Les États devront toutefois aviser la Commission des raisons qui ont motivé ces travaux et lui en fournir une description sommaire.

ARTICLE 4

Dans le cas où un État danubien ne serait pas en mesure d'entreprendre lui-même les travaux qui sont de sa compétence territoriale et qui sont nécessaires pour assurer la navigation normale, cet État sera tenu de les laisser exécuter par la Commission du Danube (art. 5) dans les conditions qu'elle déterminera et sans qu'elle puisse en confier l'exécution à un autre État, sauf en ce qui concerne les parties de la voie fluviale formant frontière d'un tel État. Dans ce dernier cas, la Commission déterminera les modalités de l'exécution de ces travaux.

Les États danubiens s'engagent à prêter à la Commission ou à l'État l'exécutant toute forme de concours à l'exécution desdits travaux.

CHAPITRE III

DISPOSITIONS RELATIVES À L'ORGANISATION

Section I

COMMISSION DU DANUBE

ARTICLE 5

Il est établi une Commission du Danube, désignée ci-après sous le nom de « Commission »; elle est composée de représentants des pays danubiens, un pour chacun de ces pays.

ARTICLE 6

La Commission choisit parmi ses membres son président, son vice-président et son secrétaire qui sont élus pour une période de trois ans.

ARTICLE 7

La Commission fixe les termes de ses sessions et établit son règlement intérieur.

La première réunion de la Commission sera tenue dans un délai de six mois à dater de l'entrée en vigueur de la présente Convention.

ARTICLE 8

La compétence de la Commission s'étend au Danube tel qu'il est défini à l'article 2.

Il entre dans les attributions de la Commission :

- a) de veiller à l'exécution des dispositions de la présente Convention;
- b) de dresser, sur la base des propositions et des projets présentés par les États danubiens et par les Administrations fluviales spéciales (arts. 20 et 21), le plan général des grands travaux dans l'intérêt de la navigation, ainsi que d'établir l'évaluation générale des dépenses concernant ces travaux;
- c) d'exécuter des travaux, dans les cas prévus à l'article 4;
- d) de donner des consultations et de faire des recommandations aux États danubiens au sujet de l'exécution des travaux visés au paragraphe « b » du présent article, en tenant compte des intérêts techniques et économiques, des plans et des possibilités des États respectifs;
- e) de donner des consultations et de faire des recommandations aux Administrations fluviales spéciales (arts. 20 et 21) et de procéder à un échange d'informations avec ces Administrations;
- f) d'établir sur tout le parcours navigable du Danube un système uniforme d'aménagement des voies navigables et de fixer, compte tenu des conditions spécifiques de tel ou tel secteur, les dispositions fondamentales relatives à la navigation sur le Danube, y compris celles du service de pilotage;
- g) d'unifier les règles de la surveillance fluviale;
- h) de coordonner l'activité des services hydrométéorologiques sur le Danube, de publier un bulletin hydrologique unique et des prévisions hydrologiques de courte et de longue durée pour le Danube;
- i) de rassembler les données statistiques relatives à la navigation sur le Danube, pour autant qu'il s'agit de questions qui sont de la compétence de la Commission;
- j) de faire publier, pour les besoins de la navigation, des ouvrages de référence, des routiers, des cartes de navigation et des atlas;
- k) de préparer et d'approuver le budget de la Commission, ainsi que d'établir et de percevoir les taxes prévues à l'article 10.

ARTICLE 9

Pour s'acquitter des tâches visées à l'article précédent, la Commission dispose d'un Secrétariat et des services nécessaires dont le personnel est recruté parmi les citoyens des États danubiens.

Il appartient à la Commission elle-même d'organiser son Secrétariat et ses services.

ARTICLE 10

La Commission prépare son budget et l'approuve à la majorité des voix de tous ses membres. Le budget doit prévoir les dépenses nécessaires à l'entretien de la Commission et de son appareil; ces dépenses seront couvertes au moyen d'annuités versées par les États danubiens, à raison d'un montant égal pour chacun d'eux.

Pour faire face aux frais des travaux spéciaux, exécutés en vue d'assurer ou améliorer les conditions de navigabilité, la Commission pourra établir des taxes spéciales.

ARTICLE 11

Les décisions de la Commission sont prises à la majorité des voix des membres présents, sauf dans les cas spécialement prévus par la présente Convention (arts. 10, 12 et 13).

Le quorum de la Commission est de cinq membres.

ARTICLE 12

Les décisions de la Commission relatives aux questions prévues par les paragraphes b), c), f), g) de l'article 8 doivent être prises à la majorité des voix de tous les membres, sans toutefois majoriser l'État sur le territoire duquel les travaux doivent être exécutés.

ARTICLE 13

La Commission a son siège à Galatz.

Elle peut toutefois, par une décision prise à la majorité des voix de tous ses membres, changer le lieu de son siège.

ARTICLE 14

La Commission jouit de la personnalité juridique conformément à la législation de l'État du lieu de son siège.

ARTICLE 15

Le français et le russe sont les langues officielles de la Commission.

ARTICLE 16

Les membres de la Commission et les fonctionnaires mandatés par elle jouissent de l'immunité diplomatique. Les locaux officiels, les archives et les documents de toute espèce appartenant à la Commission sont inviolables.

ARTICLE 17

Les fonctionnaires de la Commission munis de pouvoirs appropriés informeront les autorités compétentes des États danubiens des infractions aux règlements de navigation, aux mesures sanitaires et à la surveillance fluviale dont la Commission aurait pris connaissance. Les autorités compétentes seront tenues, à leur tour, d'informer la Commission des mesures prises au sujet des infractions notifiées et mentionnées ci-dessus.

ARTICLE 18

La Commission a son sceau; elle a également son pavillon qu'elle a le droit d'arborer sur ses locaux officiels et ses bateaux.

ARTICLE 19

Les États danubiens sont tenus de prêter à la Commission ainsi qu'à ses fonctionnaires et son personnel le concours nécessaire à l'exécution des tâches leur incombant en vertu de la présente Convention.

Ces fonctionnaires et ce personnel auront, dans l'exercice de leurs fonctions officielles, le droit de circuler librement sur le fleuve et dans les ports, dans les limites de la juridiction de la Commission, à condition de respecter la législation territoriale.

Section II

ADMINISTRATIONS FLUVIALES SPÉCIALES

ARTICLE 20

Sur le bas Danube (de l'embouchure du Canal de Soulina à Braila inclusivement) il est établi une Administration fluviale spéciale en vue d'exécuter

des travaux hydrotechniques et de régler la navigation; elle est composée de représentants des États riverains adjacents (la République Populaire Roumaine et l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes).

Cette Administration fonctionne sur la base d'un accord entre les gouvernements des pays qui en font partie.

L'Administration a son siège à Galatz.

ARTICLE 21

Sur le secteur des Portes de Fer (de Vince à Kostol sur la rive droite et de Moldova Veche à Turnu-Severin sur la rive gauche du Danube) il est établi une Administration fluviale spéciale des Portes de Fer; cette Administration est composée de représentants de la République Populaire Roumaine et de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie; elle a pour tâche d'exécuter des travaux hydrotechniques et de régler la navigation dans la zone indiquée.

Cette Administration fonctionne sur la base d'un accord entre les Gouvernements des pays qui en font partie.

L'Administration a son siège à Orsova et à Tekija.

ARTICLE 22

Les accords relatifs aux Administrations fluviales spéciales (ci-après désignées sous le nom d'Administrations), mentionnés aux articles 20 et 21, sont portés à la connaissance de la Commission.

CHAPITRE III

RÉGIME DE LA NAVIGATION

Section I

NAVIGATION

ARTICLE 23

La navigation sur le bas Danube et dans le secteur des Portes de Fer s'effectue conformément aux règles de navigation établies par les Administrations des zones indiquées. La navigation sur les autres secteurs du Danube

s'effectue conformément aux règles établies par les pays danubiens respectifs, dont le territoire est traversé par le Danube et, dans les zones où les rives du Danube appartiennent à deux États différents, d'après les règles établies d'un commun accord entre ces États.

En établissant les règles de navigation, les États danubiens et les Administrations tiennent compte des dispositions fondamentales relatives à la navigation sur le Danube, établies par la Commission.

ARTICLE 24

Les bâtiments navigant sur le Danube ont le droit, à condition de se conformer aux règles établies par les États danubiens respectifs, d'entrer dans les ports, d'y procéder à des opérations de chargement et de déchargement, d'embarquer et de débarquer des voyageurs et de s'approvisionner en combustible, se ravitailler etc.

ARTICLE 25

Le trafic local des voyageurs et des marchandises et le trafic entre les ports d'un même État ne sont ouverts à un pavillon étranger que conformément à la réglementation nationale dudit État danubien.

ARTICLE 26

Les règlements sanitaires et de police en vigueur sur le Danube sont appliqués sans discrimination en raison du pavillon, du point de départ des bâtiments, de leur destination ou d'autres motifs.

Les fonctions de surveillance douanière, sanitaire et fluviale sur le Danube, sont remplies par les États danubiens; ceux-ci communiquent à la Commission les règlements qu'ils ont établis, afin que la Commission puisse contribuer à l'unification des règles de douane et des règles sanitaires et unifier les règles de la surveillance fluviale (Art. 8 « g »).

Les règlements douaniers, sanitaires et de police doivent être de nature à ne pas entraver la navigation.

ARTICLE 27

Lorsque les deux rives du Danube font partie du territoire d'un même État, cet État a le droit de mettre les marchandises en transit sous scellés

ou sous la garde d'agents des douanes. Un tel État a également le droit d'exiger du capitaine, de l'armateur ou du patron une déclaration écrite attestant seulement qu'il transporte ou qu'il ne transporte pas des marchandises dont l'importation est prohibée par l'État transité, sans avoir toutefois le droit d'en interdire le transit. Ces formalités ne pourront ni impliquer ou occasionner une visite de la cargaison, ni retarder le passage en transit. Le capitaine, l'armateur ou le patron qui aurait fait une fausse déclaration en sera responsable conformément aux lois de l'État auquel la déclaration aurait été faite.

Lorsque le Danube forme frontière entre deux États, les bateaux, radeaux, voyageurs et marchandises en transit sont exempts de toutes formalités douanières.

ARTICLE 28

Les bâtiments affectés par les États danubiens au service de la surveillance (police) fluviale sont tenus d'arborer, en plus de leur pavillon national, un insigne distinctif et uniforme; leurs signalement et numéro doivent être portés à la connaissance de la Commission. Ces bâtiments, de même que ceux affectés au service des douanes des pays danubiens, peuvent naviguer sur le Danube uniquement à l'intérieur des frontières des pays dont le bâtiment bat le pavillon et au dehors desdites frontières qu'avec le consentement des États danubiens respectifs.

ARTICLE 29

Les bâtiments navigant sur le Danube peuvent se servir des stations de TSF qui se trouvent à leur bord ainsi que de moyens de communication riverains dont ils auraient besoin dans des buts de navigation.

ARTICLE 30

La navigation sur le Danube est interdite aux bâtiments de guerre de tous les pays non-danubiens.

Les bâtiments de guerre des pays danubiens ne peuvent pas naviguer sur le Danube hors des frontières du pays dont le bâtiment bat le pavillon, sauf entente préalable entre les États danubiens intéressés.

Section II

SERVICE DE PILOTAGE

ARTICLE 31

Des corps de pilotes sont formés sur le bas Danube et dans le secteur des Portes de Fer; ils dépendent des Administrations respectives (art. 22).

Les règlements du service de pilotage sont établis par les Administrations conformément aux dispositions fondamentales concernant la navigation sur le Danube (art. 8 «f»), et doivent être portés à la connaissance de la Commission.

ARTICLE 32

Le pilotage des bâtiments sur le bas Danube et dans le secteur des Portes de Fer est assuré par des pilotes faisant partie des corps de pilotes respectifs ou bien par des pilotes qui, ayant subi un examen auprès des services de l'Administration fluviale compétente, seraient autorisés par cette Administration à exercer le pilotage.

ARTICLE 33

Le personnel des corps de pilotes est recruté parmi les citoyens des pays danubiens membres des Administrations respectives. Le mode de recrutement est établi par des accords spéciaux passés entre les membres ci-dessus mentionnés (arts. 20 et 21) de ces Administrations.

CHAPITRE IV

MODALITÉS DE COUVERTURE DES DÉPENSES NÉCESSAIRES
POUR ASSURER LA NAVIGATION

ARTICLE 34

Le financement des travaux hydrotechniques sur le Danube, exécutés par les pays danubiens, conformément à l'article 3 de la présente Convention, est assuré par les pays danubiens respectifs.

Le financement des travaux prévus à l'article 8. c) est assuré par la Commission.

ARTICLE 35

Afin de couvrir les dépenses nécessaires pour assurer la navigation, les États danubiens peuvent, après s'être concertés avec la Commission, établir des droits de navigation perçus sur les bâtiments et dont le taux est déterminé en fonction du coût de l'entretien de la voie fluviale et des travaux prévus à l'article 34.

ARTICLE 36

Afin de couvrir les dépenses nécessaires pour assurer la navigation et l'exécution des travaux entrepris par les Administrations, celles-ci établissent des taxes particulières perçues sur les bâtiments navigant dans les secteurs compris entre l'embouchure du Canal de Sulina et Braila et entre Vince et Kostol sur la rive droite et entre Moldova-Veche et Turnu-Severin sur la rive gauche du Danube.

Les Administrations informent la Commission des taxes particulières qu'elles ont établies, ainsi que des modalités de leur perception.

ARTICLE 37

Les sommes produites par les taxes spéciales, les droits de navigation et les taxes particulières perçus par la Commission, par les États danubiens et par les Administrations ne peuvent être une source de profit.

ARTICLE 38

Les modalités de perception des taxes spéciales, des droits de navigation et des taxes particulières sont fixées par des instructions élaborées respectivement par la Commission, les États danubiens et les Administrations. Les instructions émanant des États danubiens et des Administrations sont concertées avec la Commission.

Les taxes et les droits sont calculés sur la jauge du bâtiment.

ARTICLE 39

En ce qui concerne les parties du Danube formant frontière nationale, l'exécution des travaux et la répartition des dépenses encourues sont réglées par entente entre les États limitrophes respectifs.

ARTICLE 40

Les droits de port sont perçus sur les bâtiments par les autorités des États danubiens respectifs. Aucune discrimination ne sera admise à cet égard en raison du pavillon des bâtiments, du point de leur départ ou de leur destination ou d'autres motifs.

ARTICLE 41

Les bâtiments entrant dans les ports pour y charger ou décharger auront le droit de se servir des mécanismes de chargement et de déchargement, de l'outillage, des magasins, des terrains d'entrepôts etc., en vertu d'accords avec les services respectifs chargés du transport et de l'expédition.

Le montant des sommes à payer pour les services rendus sera établi sans aucune discrimination.

Les avantages accordés, conformément aux usages commerciaux, en raison du volume des travaux et de la nature des marchandises, ne seront pas considérés comme discrimination.

ARTICLE 42

Les bateaux, radeaux, voyageurs et marchandises ne peuvent être frappés d'aucun droit du seul fait de leur transit.

ARTICLE 43

Les tarifs des taxes de pilotage sur le bas Danube et dans le secteur des Portes de Fer sont établis par les Administrations respectives et communiqués à la Commission.

CHAPITRE V

DISPOSITIONS FINALES

ARTICLE 44

Dans la présente Convention les termes « État danubien » ou « pays danubien » désignent un État dans le territoire duquel est comprise au moins une rive du Danube tel qu'il est défini à l'article 2.

ARTICLE 45

Tout différend entre les États signataires de la présente Convention au sujet de l'application ou de l'interprétation de cette Convention qui n'aurait

pas été réglé par voie de négociations directes sera, à la demande d'une des parties au différend, soumis à une commission de conciliation composée d'un représentant de chaque partie et d'un tiers membre désigné par le Président de la Commission du Danube parmi les citoyens d'un État qui n'est pas partie au différend et, dans le cas où le Président de la Commission serait citoyen d'un État partie au différend, par la Commission du Danube.

La décision de la commission de conciliation est définitive et obligatoire pour les parties au différend.

ARTICLE 46

La présente Convention pourra être révisée sur la demande de la majorité des États signataires. Cette demande sera adressée au Gouvernement de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie qui provoquera, dans le plus bref délai, la réunion d'une Conférence à laquelle tous les États signataires seront invités à participer. Les dispositions révisées n'entreront en vigueur qu'après le dépôt des instruments de ratification de six des États signataires de la présente Convention.

ARTICLE 47

La présente Convention, y compris les Annexes, dont les textes français et russe font foi, devra être ratifiée et entrera en vigueur après le dépôt de six instruments de ratification. Les instruments de ratification seront déposés près le Gouvernement de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie, dans les archives duquel sera déposé l'exemplaire authentique de la présente Convention.

Le Gouvernement de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie remettra à chacun des États signataires de la Convention une copie certifiée conforme. Il informera les États signataires de la Convention du dépôt des instruments de ratification au fur et à mesure de leur réception.

Annexe I

DE L'ADMISSION DE L'AUTRICHE AU SEIN DE LA COMMISSION
DU DANUBE

1. Le Représentant de l'Autriche sera admis au sein de la Commission du Danube après règlement de la question du Traité avec l'Autriche.
2. La présente Annexe entrera en vigueur en même temps que la Convention relative au régime de la navigation sur le Danube et sera partie intégrante de cette Convention.

Annexe II

DU SECTEUR GABCIKOVO—GÖNYÜ

En ce qui concerne les travaux nécessaires pour assurer les conditions normales de navigation dans le secteur Gabcikovo—Gönyü (du km 1821 au km 1791), les Parties Contractantes sont d'accord pour reconnaître qu'il est d'intérêt général de maintenir ce secteur en bon état de navigabilité et que les travaux nécessaires à cette fin dépassent de loin ceux qu'on peut raisonnablement mettre à la charge des Etats riverains compétents.

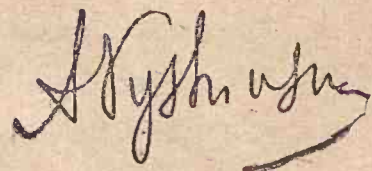
Par conséquent il sera convenu que la Commission du Danube discutera la question et décidera si, dans ce but, il serait approprié de créer une Administration fluviale spéciale semblable à celles prévues aux articles 20 et 21 ou s'il serait suffisant d'appliquer à ce secteur les stipulations des articles 4 et 34 (alinéa 2) de la présente Convention.

Des dispositions analogues à l'article 20 de la présente Convention, dont cette Annexe est partie intégrante, s'appliqueront au cas où une Administration est établie.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires soussignés ont signé la présente Convention et y ont apposé les cachets.

Fait en la ville de Beograd le 18 août mil neuf cent quarante huit.

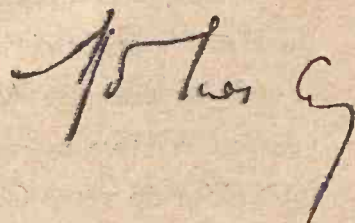
Pour l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes




Pour la République Populaire de Bulgarie



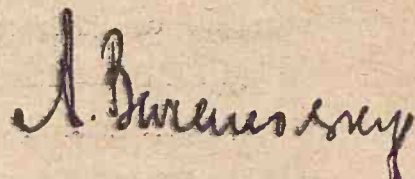
Pour la République de Hongrie




Pour la République Populaire Roumaine



Pour la République Soviétique Socialiste d'Ukraine



Pour la République Tchèque Slovaque



Pour la République Fédérative Populaire de Yougoslavie



PROTOCOLE ADDITIONNEL
À LA CONVENTION RELATIVE AU RÉGIME DE LA NAVIGATION
SUR LE DANUBE

SIGNÉ À BEOGRAD LE AOÛT 1948

1. Il est constaté que le régime appliqué antérieurement à la navigation sur le Danube, ainsi que les actes qui prévoyaient l'établissement de ce régime et, en particulier, la Convention signée à Paris le 23 juillet 1921, ne sont plus en vigueur.

2. Tous les biens ayant appartenu à l'ancienne Commission Européenne du Danube sont transférés à l'Administration fluviale spéciale sur le Bas-Danube créée conformément à l'article 20 de la Convention à laquelle se rapporte le présent Protocole.

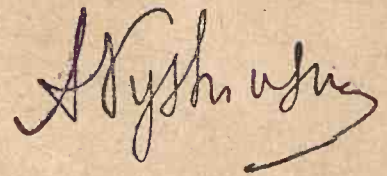
3. Il est convenu que toutes les obligations de l'ancienne Commission Européenne du Danube concernant le remboursement des crédits qui lui ont été accordés par la Grande Bretagne, la France, la Russie et d'autres États sont considérées comme éteintes.

4. Les obligations de l'ancienne Commission Internationale du Danube, de même que les obligations de l'ancienne Administration des Portes de Fer et des Cataractes, ainsi que les garanties y afférentes sont considérées comme éteintes.

5. Les biens non liquidés de l'ancienne Commission Internationale du Danube sont transférés à la Commission du Danube prévue à l'article 5 de la Convention à laquelle se rapporte le présent Protocole. La partie des biens de l'ancienne Commission Internationale du Danube, mise à la disposition de l'ancienne Administration des Portes de Fer et des Cataractes et tous les biens de l'ancienne Administration des Portes de Fer et des Cataractes sont transférés à l'Administration fluviale spéciale des Portes de Fer créée conformément à l'article 21 de la Convention à laquelle se rapporte le présent Protocole.

Fait en la ville de Beograd le 18 août mil neuf cent quarante huit.

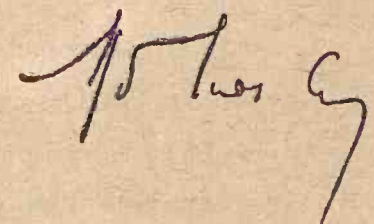
Pour l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes



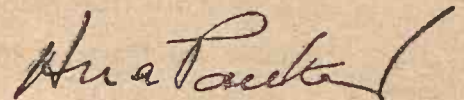
Pour la République Populaire de Bulgarie



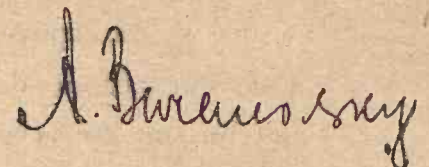
Pour la République de Hongrie



Pour la République Populaire Roumaine



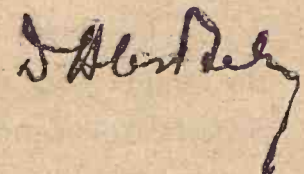
Pour la République Soviétique Socialiste d'Ukraine



Pour la République Tchécoslovaque

Clementi.

Pour la République Fédérative Populaire de Yougoslavie



Настоящая копия верна подлиннику Конвенции о режиме судоходства на Дунае, составленной на русском и французском языках и подписанной в Белграде 18 августа тысяча девятьсот сорок восьмого года. Подлинник находится в Архиве Федеративной Народной Республики Югославии.

La présente copie est certifiée conforme à l'exemplaire unique de la Convention relative au régime de la Navigation sur le Danube, rédigée en langues française et russe, signée à Beograd le 18 Août mil neuf-cent-quarante-huit, lequel est déposé dans les Archives de la République Fédérative Populaire de Yougoslavie.

Заместитель Министра
Иностранных Дел ФНРЮ

Le Ministre Adjoint des Affaires
Etrangères

L. Matte

PREZIDIUL MARI ADUNARI NAȚIONALE
A REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

În temeiul art. 44, pct. 2 și art. 45 din Constituția Republicii Populare Române,

Văzând jurnalul Consiliului de Miniștri cu Nr. 1.447 din 22 Octombrie 1948,
Emite următorul

DECRET Nr. 299

pentru trecerea în folosința sau proprietatea Administrației Publice Autonome a Căilor Ferate Române, a unor terenuri necesare construcțiilor de căi ferate și plantațiilor contra înzăpezirii liniilor ferate

Art. I. Se afectează domeniului public al Statului, spre folosința Administrației Publice Autonome a Căilor Ferate Române, terenurile de domeniul public al județelor sau comunelor respective, indicate mai jos, necesare lucrărilor de construirea liniilor ferate sau plantațiilor contra înzăpezirilor și anume:

Linia ferată București-Urziceni-Făurei

1. Parcela în suprafață de 1.453,50 mp, drum județean, situată în comuna Luciu, plasa Câmpii, între km 29+391,75 și km 29+406,00, raportați la linia ferată, domeniu public al județului Buzău.
2. Parcela în suprafață de 231,00 mp, drum comunal, situată între km 25+764,30 și km 25+770,85 și între km 25+773,30 și km 25+781,08, raportați la linia ferată, domeniul public al comunei Luciu, plasa Câmpu, județul Buzău.
3. Parcela în suprafață de 168,30 mp, drum comunal, situată între km 26+184,55 și km 26+192,20, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Luciu, plasa Câmpii, jud. Buzău.
4. Parcela în suprafață de 139 mp, drum agricol, situată între km 27+409,25 și km 27+416,20, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Luciu, plasa Câmpu, județul Buzău.
5. Parcela în suprafață de 1.858,20 mp, drum comunal, situată între km 28+922,00, și km 28+933,40, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Luciu, plasa Câmpu județul Buzău.
6. Parcela în suprafață de 176,80 mp, drum comunal, situată între km 14+271 și km 14+276, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Rușețu, plasa Călmățui, județul Brăila.
7. Parcela în suprafață de 1.388,60 mp, drum comunal, situată între km 14+963,45 și km 14+972,85, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Rușețu, plasa Călmățui, jud. Brăila.
8. Parcela în suprafață de 680 mp, drum comunal, situată între km 15+166,50 și km 15+171,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Rușețu, plasa Călmățui, județul Brăila.
9. Parcela în suprafață de 369,20 mp, drum comunal, situată între km 115+586,95 și km 115+672,10, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Largu, județul Buzău.
10. Parcela în suprafață de 344,25 mp, drum comunal, situată între km 121+196,75 și km 121+273,30, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Largu, județul Buzău.
11. Parcela în suprafață de 940,95 mp, drum comunal, situată între km 121+567,10 și km 121+637,00, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Largu, jud. Buzău.

Linia ferată București-Roșiori-Caracal-Craiova

12. Parcela în suprafață de 154,00 mp, drum agricol, situată între km 28+272,11 și km 28+277,60, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Bucșani, plasa Gorbii Mari, județul Vlașca.
13. Parcela în suprafață de 363,50 mp, drum agricol, situată între km 42+517 și km 42+520, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Tămășești, județul Vlașca.
14. Parcela în suprafață de 757,95 mp, drum agricol, situată între km 42+786,10 și km 42+794,20, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Tămășești, județul Vlașca.
15. Parcela în suprafață de 481,80 mp, drum agricol, situată între km 43+640,50 și km 43+647,10, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Tămășești, județul Vlașca.
16. Parcela în suprafață de 243 25 mp, drum agricol, situată între km 44+388,20 și km 44+395,10, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Tămășești, județul Vlașca.
17. Parcela în suprafață de 102,56 mp, drum agricol, situată între km 45+167,50 și km 45+171,10, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Tămășești, județul Vlașca.
18. Parcela în suprafață de 320,25 mp, drum agricol, situată între km 130+854 și km 130+860, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
19. Parcela în suprafață de 96 mp, drum agricol, situată între km 130+966 și km 130+968, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, jud. Olt.
20. Parcela în suprafață de 990 mp, drum județean, situată între km 131+389 și km 131+404, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
21. Parcela în suprafață de 436,15 mp, drum agricol, situată între km 135+021,50 și km 135+025, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, jud. Olt.
22. Parcela în suprafață de 844,75 mp, șosea comunală, situată între km 135+346 și km 135+366, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
23. Parcela în suprafață de 25,00 mp, drum agricol situată în dreptul km 135+500 al liniei ferate, mu tae axa C.F.R., domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
24. Parcela în suprafață de 110,50 mp, drum agricol situată în dreptul km 135+700 al liniei ferate, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
25. Parcela în suprafață de 550 mp, drum agricol, situată între km 136+070 și km 136+081, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
26. Parcela în suprafață de 432 mp drum agricol, situată în dreptul km 136+100 al liniei ferate, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
27. Parcela în suprafață de 33,66 mp, drum agricol, situată între km 136+581,50 al liniei ferate, domeniu public al comunei Dăneasa județul Olt.
28. Parcela în suprafață de 422,92 mp, drum agricol, situată între km 136+603,50 și km 136+614,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Dăneasa, județul Olt.
29. Parcela în suprafață de 80,00 mp, drum agricol, situată între km 119+446 și km 119+448, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.
30. Parcela în suprafață de 200 mp, drum agricol situată între km 119+904 și km 119+909 raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.
31. Parcela în suprafață de 2.469,60 mp, drum agricol, situată între km 120+596,20 și km 120+650, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.
32. Parcela în suprafață de 210 mp, drum agricol, situată între km 121+050 și km 121+056, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.
33. Parcela în suprafață de 249 mp, drum agricol, situată

între km 121+433,70 și km 121+439, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.

34. Parcela în suprafață de 327,00 mp, drum agricol, situată între km 122+945 și km 122+948, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Poiana, județul Olt.

35. Parcela în suprafață de 346,50 mp, drum, situată în dreptul km 9+620 al liniei ferate, domeniu public al comunei Chiajna, jud. Ilfov.

36. Parcela în suprafață de 1.249,72 mp, drum comunal, situată în dreptul km 9+750 al liniei ferate, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

37. Parcela în suprafață de 381,90 mp, drum comunal, situată în dreptul km 9+910 al liniei ferate, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

38. Parcela în suprafață de 546,00 mp, drum comunal, situată în dreptul km 9+950 al liniei ferate, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

39. Parcela în suprafață de 11,25 mp, drum agricol, situată în dreptul km 10+645 al liniei ferate, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

40. Parcela în suprafață de 281,75 mp, drum agricol, situată între km 11+060 și km 11+066,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

41. Parcela în suprafață de 6.416,85 mp, drum comunal, situată între km 11+511 și km 11+573, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

42. Parcela în suprafață de 1.486,00 mp, drum agricol, situată între km 13+421 și km 13+451,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

43. Parcela în suprafață de 570,62 mp, drum comunal, situată între km 13+798 și km 13+818,70, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

44. Parcela în suprafață de 497,00 mp, drum agricol, situată între km 8+103 și km 8+116, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Chiajna, județul Ilfov.

45. Parcela în suprafață de 140,00 mp, drum agricol, situată între km 98+592 și km 98+597, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

46. Parcela în suprafață de 298,75 mp, drum agricol, situată între km 98+879,60 și km 98+885, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

47. Parcela în suprafață de 377,64 mp, drum agricol, situată între km 99+003 și km 99+008, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

48. Parcela în suprafață de 238,00 mp, drum agricol, situată între km 99+391,50 și km 99+400,00, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

49. Parcela în suprafață de 280,62 mp, drum agricol, situată între km 99+629,30 și km 99+650, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

50. Parcela în suprafață de 200,00 mp, drum agricol, situată între km 99+911 și km 99+916, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

51. Parcela în suprafață de 288,00 mp, drum agricol, situată între km 100+206 și km 100+215, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

52. Parcela în suprafață de 285,00 mp, drum agricol, situată între km 105+518 și km 105+522,70, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

53. Parcela în suprafață de 531,00 mp, drum agricol, situată între km 105+341 și km 105+348, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

54. Parcela în suprafață de 511,00 mp, drum agricol, situată între km 105+850 și km 105+861,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

55. Parcela în suprafață de 455,00 mp, drum agricol, situată între km 106+297 și km 106+304, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

56. Parcela în suprafață de 422,50 mp, drum agricol, situată între km 106+759 și km 106+765,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

57. Parcela în suprafață de 264,00 mp, drum agricol, situată între km 107+142 și km 107+148, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

58. Parcela în suprafață de 283,50 mp, drum agricol, situată între km 107+473,75 și km 107+480, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

59. Parcela în suprafață de 1.551,50 mp, șosea comunală, între km 107+503,80 și km 107+518, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

60. Parcela în suprafață de 1.039,50 mp, drum agricol, situată între km 107+914,30 și km 107+919,70, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

61. Parcela în suprafață de 1.266,00 mp, drum agricol, situată între km 108+415 și km 108+421, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

62. Parcela în suprafață de 630 mp, drum agricol, situată între km 108+894 și km 108+900, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

63. Parcela în suprafață de 126,00 mp, drum agricol, situată între km 109+428,50 și km 109+433, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

64. Parcela în suprafață de 140,00 mp, drum agricol, situată între km 109+936 și km 109+941, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

65. Parcela în suprafață de 250,00 mp, drum agricol, situată între km 111+395 și km 111+400, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Măldăeni, județul Teleorman.

66. Parcela în suprafață de 815,00 mp, drum agricol, situată între km 31+177 și km 31+182, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlașca.

67. Parcela în suprafață de 381,50 mp, drum agricol, situată între km 31+804 și km 31+807,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlașca.

68. Parcela în suprafață de 872,20 mp, drum agricol, situată între km 31+942,70 și km 31+950, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlașca.

69. Parcela în suprafață de 324,00 mp, șosea comunală, situată între km 33+826,40 și km 33+832,40, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlașca.

70. Parcela în suprafață de 243,60 mp, drum agricol, situată între km 34+126,30 și km 34+131,80, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlașca.

71. Parcela în suprafață de 231,20 mp, drum agricol, situată între km 35+293,90 și km 35+303, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlasca.

72. Parcela în suprafață de 438,00 mp, drum agricol, situată între km 35+788,60 și km 35+795,90, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Clejani, județul Vlasca.

Linia ferată Tândărești-Giurgeni-Malu Dunării

73. Parcela în suprafață de 454,57 mp, drum de țară, situată între km 63+204 și km 63+216, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

74. Parcela în suprafață de 56,80 mp, drum de țară, situată în dreptul km 63+500, al liniei ferate, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

75. Parcela în suprafață de 42,00 mp, drum de țară, situată în dreptul km 63+500, al liniei ferate, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

76. Parcela în suprafață de 70,00 mp, drum de țară, situată în dreptul km 63+500, al liniei ferate, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

77. Parcela în suprafață de 479,40 mp, drum de țară, situată între km 64+075 și km 64+084, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

78. Parcela în suprafață de 800,37 mp, drum de țară, situată între km 65+058 și km 65+069,70, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

79. Parcela în suprafață de 279,65 mp, drum de țară, situată între km 65+186,10 și km 65+195,20, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

80. Parcela în suprafață de 1.000,00 mp, drum de țară, situată între km 65+202 și km 65+227, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

81. Parcela în suprafață de 358,75 mp, drum de țară, situată între km 65+474,50 și km 65+483,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

82. Parcela în suprafață de 273,60 mp, drum de țară, situată între km 65+928,20 și km 65+932,60, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

83. Parcela în suprafață de 527,00 mp, șosea județeană, situată între km 66+386,40 și km 66+403,40, raportați la linia ferată, domeniu public al județului Ialomița.

84. Parcela în suprafață de 170,00 mp, drum de țară, situată între km 66+857 și km 66+862, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

85. Parcela în suprafață de 744,60 mp, drum de țară, situată între km 67+306 și km 67+315, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

86. Parcela în suprafață de 181,40 mp, drum de țară, situată între km 67+763 și km 67+767,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

87. Parcela în suprafață de 213,15 mp, drum de țară, situată între km 68+358 și km 68+363,70, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

88. Parcela în suprafață de 252,00 mp, drum de hotar, situată între km 68+946 și km 68+957, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Mihail Kogălniceanu, județul Ialomița.

89. Parcela în suprafață de 432,50 mp, drum de hotar, situată între km 69+921 și km 69+926, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomița, județul Ialomița.

90. Parcela în suprafață de 346,00 mp, drum comunal, situată între km 70+192,50 și km 70+196,50, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomița, județul Ialomița.

91. Parcela în suprafață de 956,00 mp, șosea județeană, situată între km 70+510 și km 70+519, raportați la linia ferată, domeniu public al județului Ialomița.

92. Parcela în suprafață de 996,00 mp, drum agricol, situată între km 73+549 și km 73+553, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomița, județul Ialomița.

93. Parcela în suprafață de 920,00 mp, drum agricol, situată între km 73+884 și km 73+888, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomița, județul Ialomița.

94. Parcela în suprafață de 285,00 mp, drum agricol, situată între km 74+588 și km 74+591, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomiței, județul Ialomița.

95. Parcela în suprafață de 671,72 mp, drum agricol, situată între km 74+991 și km 74+996, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Gura Ialomiței, județul Ialomița.

Linia ferată Giurgiu-Videle

96. Parcela în suprafață de 309,00 mp, drum agricol, situată între km 38+590,30 și km 38+611, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Drăgănești, județul Vlasca.

97. Parcela în suprafață de 1.347,25 mp, cañton județean, situată între km 33+739 și km 33+851, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Răsuceni de Sus, județul Vlasca.

Linia ferată București-Giurgiu

98. Parcela în suprafață de 1.666,78 mp, drum comunal, situată între km 49+900 și km 50+090, raportați la linia ferată, domeniu public al comunei Frasin, județul Vlasca.

Linia ferată construirea haltei de încrucișare Brașov-Stupini

99. Parcela în suprafață de 3.099,90 mp, drum de câmp, cuprinsă între km 175+600 și km 176+274,80, raportați la linia ferată București-Teiuș, cu Nr. topografic 9.536, domeniu public al Primăriei Municipiului Brașov.

100. Parcela în suprafață de 9,17 mp, drum de câmp, cuprinsă între km 176+317,50 și km 176+322,75, raportați la linia ferată București-Teiuș, cu Nr. topografic 9.866/1, domeniu public al Primăriei Municipiului Brașov.

Art. II. Se afectează, spre folosința Administrației Publice Autonome a Căilor Ferate Române, următoarele bunuri, aparținând domeniului public al Statului, necesare lucrărilor de construirea liniilor ferate și anume:

Linia ferată București-Ropotari-Caracal-Craiova

101. Parcela în suprafață de 703,12 mp, râul Dâmbovița, situată între km 10+261 și km 10+363,50, raportați la linia ferată, proprietatea Statului, pe lângă Ministerul Lucrărilor Publice, Direcțiunea Anilor.

102. Parcela în suprafață de 870,00 mp, râul Neajlov, situată între km 33+282,10 și km 33+201,20, raportați la linia ferată, proprietatea Statului, prin Ministerul Lucrărilor Publice, Direcțiunea apelor.

Art. III. Persoanele juridice de drept public, prevăzute în art. I, cedează cu titlu gratuit, Ad-ției Publice Autonome a Căilor Ferate Române, terenurile indicate mai jos, necesare lucrărilor de construire a liniilor ferate sau plantațiilor contra înzăpezirilor, și anume:

Linia ferată București-Urziceni-Făurei

103. Parcela în suprafață de 14.897,25 mp, islaz comunal, situată între km 63+948 și km 64+345, proprietatea comunei Botârlău, jud. Putna.

Linia ferată București-Roșiori-Caracal-Craiova

104. Parcela în suprafață de 840,40 mp, albia râului Neajlov, situată între km 33+265 și km 33+281,10, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Vadu Lat, jud. Vlașca.

105. Parcela în suprafață de 31.116,45 mp, teren nefolosit, situată între km 135+366 și km 135+440, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Dăneasa, jud. Olt.

106. Parcela în suprafață de 1.297,11 mp, islaz comunal, situată în dreptul km 11+020 al liniei ferate, proprietatea comunei Chiajna, jud. Ilfov.

107. Parcela în suprafață de 1.858,64 mp, pârâul Bratecov, situată între km 98+910 și km 98+930, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Măldăeni, jud. Teleorman.

108. Parcela în suprafață de 4.700,07 mp, teren viran, situată între km 98+930 și km 99+003, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Măldăeni, jud. Teleorman.

Linia ferată Tândărei-Giurgeni-Malu Dunării

109. Parcela în suprafață de 7.333,38 mp, islaz, situată între km 71+051 și km 71+123,50, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Gura Ialomiței, jud. Ialomița.

110. Parcela în suprafață de 97.602,20 mp, islaz și baltă, situată între km 71+172 și km 71+747, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Gura Ialomiței, jud. Ialomița.

111. Parcela în suprafață de 5.256,05 mp, islaz, situată între km 71+747 și km 72+764, raportați la linia ferată, proprietatea comunei M. Kogălniceanu, jud. Ialomița.

112. Parcela în suprafață de 74.893,89 mp, islaz, situată între km 71+764 și km 72+244, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Piua Petri, jud. Ialomița.

113. Parcela în suprafață de 25.244,56 mp, islaz, situată între km 72+244 și km 72+452,50, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Mihail Kogălniceanu, jud. Ialomița.

Linia ferată Giurgiu-Videle

114. Parcela în suprafață de 6.810,30 mp, islaz comunal, situată între km 34+100 și km 34+396,40, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Rășuceni de Sus, jud. Vlașca.

Linia ferată București-Giurgiu

115. Parcela în suprafață de 1.850,14 mp, teren arabil, situată între km 50+001,20 și km 50+090, raportați la linia ferată, proprietatea comunei Frasin, jud. Vlașca.

Linia ferată Copșa Mică-Teiuș

116. Parcela în suprafață de 289,80 mp, pășune, situată între km 378+863 și km 378+885,80, raportați la linia ferată și cuprinsă în cartea funduară Blaj Nr. 289 A+1, Nr. toadă grafică 288/1/2, proprietatea Prefecturii jud. Alba.

Art. IV. Cedarea parcelelor de teren cuprinzând islazuri sau pășuni comunale, menționate la art. III, se va face prin derogare de la dispozițiunile art. 18 al legii Nr. 165 din 11 Martie 1948, pentru organizarea, administrarea și exploatarea pășunilor.

Art. V. Administrația Publică Autonomă a Căilor Ferate Române este autorizată a îndeplini formalitățile pentru întabularea sau transcrierea necesară în cărțile funciare sau în registrele de transcripțiuni a imobilelor respective.

Dat în București la 29 Octomvrie 1948.

C. I. PARHON

MARIN FLOREA IONESCU

Ministrul comunicațiilor,
Prof. ing. N. Profir

Ministrul afacerilor interne,
Teohari Georgescu

Ministrul agriculturii
V. Vaida

Ministrul justiției,
Avram Bunaciu

Nr. 1.805.

PREZIDIUL MARI ADUNĂRI NAȚIONALE
A REPUBLICII POPULARE ROMÂNE

În temeiul art. 44, pet. 2 și art. 45 ale Constituției Republicii Populare Române,

Văzând decizia Consiliului de Miniștri cu Nr. 1.448 din 1948,

Emite următorul

DECRET Nr. 300

pentru autorizarea unui schimb de terenuri între
Ministerul Învățământului Public și Primăria
com. Poenița, jud. R.-Sărat

Art. unic. — Se autorizează următorul schimb de terenuri între Ministerul Învățământului Public și Primăria comunei Poenița, jud. Râmnicul Sărat:

a) Ministerul Învățământului Public dă Primăriei comunei Poenița, jud. R.-Sărat, în schimbul terenului prevăzut la litera b, din prezentul decret, o suprafață de 600 mp, din terenul pe care este construită Școala elementară din comuna Poenița;

b) Primăria comunei Poenița, jud. R.-Sărat, dă în schimb Ministerului Învățământului Public, pentru Școala elementară din comuna Poenița, o suprafață de 600 mp, din islazul comunal, situată lângă terenul în suprafață de 1 ha, proprietatea școlii.

Dat în București la 29 Octomvrie 1948.

C. I. PARHON

MARIN FLOREA IONESCU

Ministrul învățământului public,
Gh. Vasilichi

Ministrul afacerilor interne,
Teohari Georgescu

Ministrul justiției,
Avram Bunaciu

Nr. 1.806.

DECIZIUNI

MINISTERUL FINANTELOR

Noi, ministrul finanțelor,

Având în vedere legea Nr. 68, publicată în Monitorul Oficial Nr. 40 din 16 Februarie 1946 și convențiile prin care Institutul Național al Cooperăției a primit, din partea Statului, mandatul de a aproviziona populația rurală cu mărfuri industriale și de a face colectări de cereale și produse agricole;

Având în vedere deciziunea Ministerului Industriei și Comerțului Nr. 12.000, publicată în Monitorul Oficial Nr. 182 bis din 11 August 1947, prin care s'a repartizat Incoop-ului, contra plată, mărfurile specificate în tabloul anexă al acelei deciziuni;

Având în vedere că, prin efectul legii de reformă monetară, Ministerul Finanțelor a preluat dela Incoop portofoliul supus asanării, devenind proprietarul mărfurilor gestionate de acesta în baza legii Nr. 68 din 1946, iar prin deciziunea Comisiei Ministeriale de redresare economică și stabilizare monetară Nr. 117, publicată în Monitorul Oficial Nr. 276 din 28 Noembrie 1947, mărfurile preluate de Incoop în baza deciziunii Nr. 12.000 din 1947 au devenit proprietatea Ministerului de Finanțe spre a fi lichidate în beneficiul Tezaurului și.

Având în vedere referatul Corpului de Inspecție și Control Nr. 512 din 1948, precum și faptul că Incoop-ul n'a reușit să comercializeze întregul stoc de mărfuri.

Decidem:

Art. 1. — Pentru lichidarea neîntârziată, prin comercializare, a întregului stoc de mărfuri industriale, cereale și produse agricole, proprietatea Ministerului de Finanțe, aflate la unitățile Incoop, sau în custodia firmelor furnizoare, se instituie o Comisiune de lichidare alcătuită din următorii 5 membri:

D-l Mihail Poșoiu, inspector general de finanțe;

D-l Ion Bozdog, inspector financiar;

D-l Matei Sârbu, subdirector la Direcțiunea Generală a Mișcării Fondurilor, din partea Ministerului de Finanțe;

D-l Florin Miulescu, din partea Ministerului Industriei și Alimentației și,

D-l Ion Mită, director, din partea Institutului Național al Cooperăției.

Art. 2. — Comisiunea are însărcinarea ca cel mai târziu până la 31 Decembrie 1948, să lichideze complet mărfurile din mandatul Incoop-ului, având depline puteri să hotărască asupra măsurilor de luat pentru lichidarea mărfurilor în termenul fixat și să trateze în acest scop, direct cu Centro-Comurile, Societățile Comerciale de Stat, Magazinele de Stat, Cooperativele de salariați și cu orice alte firme.

Art. 3. — Pentru mărfurile care nu pot fi comercializate în starea în care se găsește, poate aviza la recondiționarea lor pe cheltuiala Statului, sau la vânzarea lor ca materie primă.

Art. 4. — În operațiunile de consignatie poate acorda un comision de cel mult egal cu comisionul acordat Incoop-ului pe întregul circuit cooperatist.

În aceeași proporție poate acorda bonificații din valoarea mărfurilor care n'ar putea fi comercializate la prețurile de decontare I. N. C., față de Ministerul Finanțelor.

Art. 5. — Cu începere dela data publicării acestei deciziuni, nicio cheltuielă privind mărfurile din mandat, nu va mai putea fi imputată conturilor dela B. N. R., în care se colsetează produsul vânzării mărfurilor proprietatea Statului, fără aprobarea acestei Comisiuni.

Din aceleași conturi, Comisiunea poate aproba plata cheltuielilor ce ar mai necesita acele mărfuri cu depozitarea, transportul, manipularea etc., până la lichidarea lor definitivă.

Art. 6. — Comisiunea mai are în atribuțiuni:

a) Propulsarea măsurilor pentru aducerea neîntârziată la curent a înregistrărilor contabile dela I. N. C., privind mărfurile din mandat.

b) Verificarea modului în care Incoop-ul s'a achitat de însărcinările date prin mandat și a cheltuielilor ocazionate cu exercitarea aceluși mandat.

c) Luarea de măsuri grabnice ca Ministerul de Finanțe să intre neîntârziat în drepturile sale, putând la nevoie îndeplini formele pentru popririi și blocării de sume sau conturi.

d) Aprobarea de viramente între conturile din mandat și conturile proprii ale Incoop-ului, pentru sumele ce se vor constata că au fost greșit vărsate.

e) Va veghea ca Incoop-ul să ia măsuri urgente pentru încasarea și vărsarea în conturile din mandat dela B. N. R. a sumelor datorate din vânzările pe credit, a soldurilor debitoare dela unitățile sale și a avansurilor privind mărfurile din mandat precum și orice alte măsuri în legătură cu aceste mărfuri.

Art. 7. — Deficitele de gestiune și lipsurile nejustificate ce se vor constata asupra unităților I. N. C., care au gestionat mărfuri proprietatea Ministerului de Finanțe (agenții, federale, cooperative), vor fi stabilite de Comisie prin proces verbal și se vor urmări pe baza legii pentru perceperea și urmărirea veniturilor publice.

Art. 8. — Hotărârile în Comisiune se iau cu majoritate relativă de jumătate plus unu din numărul membrilor

ei, aceste hotărâri fiind obligatorii pentru întreaga Comisie.

Art. 9. — Membrii Comisiunii vor primi câte o retribuție de 6.000 lei, pe lună, pe tot timpul cât va dura operațiunile până la lichidarea definitivă a conturilor din mandatul I. N. C.

Art. 10. — Direcțiunea Generală a Mișcării Fondurilor este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Data la 21 Octombrie 1948.

Ministru, V. Luca

Nr. 139.143.

MINISTERUL INDUSTRIEI

Noi, ministrul industriei,

Având în vedere dispozițiunile decretului Nr. 126, pentru înființarea Centralelor industriale, publicat în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948,

Având în vedere decizia Consiliului de Miniștri Nr. 1.074, pentru înființarea Centralelor industriale, publicată în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948;

Având în vedere dispozițiunile decretului Nr. 202, pentru modificarea unor dispozițiuni la legile de impozite, art. 22, publicat în Monitorul Oficial Nr. 190 din 18 August 1948;

În temeiul dispozițiunilor decretului Nr. 9, pentru organizarea Ministerului Industriei, publicat în Monitorul Oficial Nr. 100 din 29 Aprilie 1948;

Decidem:

Art. 1. — Începând dela data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, Centrala Industrială a Hârtiei va preda Centralei Industriale a Lemnului toate exploatarea forestiere, în condițiunile și termenele ce se vor fixa printr'o convenție și în caiet de sarcini, între ambele centrale.

Art. 2. — Centrala Industrială a Lemnului va aproviziona fabricile de hârtie și celuloză cu lemnul necesar fabricației, cu cheresteaua trebuincioasă la ambalaj și consumul propriu, precum și cu lemnul de foc necesar fabricației și combustiei, pentru fabrici și personal, conform condițiunilor fixate în caietul de sarcini.

Art. 3. — Direcțiunile industriei lemnului și industriei celulozei, hârtiei și artelor grafice, sunt însărcinate cu aducerea la îndeplinire a dispozițiunilor prezentei deciziuni.

Data la 27 Octombrie 1948.

p. Ministru, Prâsner

Nr. 7.806.

**MINISTERUL
COMERȚULUI ȘI ALIMENTAȚIEI**

Noi, ministru adjunct al comerțului și alimentației,

În temeiul decretului Nr. 126, pentru înființarea Centralelor industriale, publicat în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948;

În temeiul deciziilor Consiliului de Miniștri Nr. 1.074, publicată în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948 și Nr. 1.400, publicată în Monitorul Oficial Nr. 234 din 8 Octombrie 1948;

În temeiul deciziei Nr. 7.283, publicată în Monitorul Oficial Nr. 169 din 24 Iulie 1948;

În temeiul decretului Nr. 119, pentru naționalizarea întreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transporturi, publicat în Monitorul Oficial Nr. 133 bis din 11 Iunie 1948;

În temeiul dispozițiilor decretului Nr. 140, pentru organizarea și funcționarea întreprinderilor industriale, publicat în Monitorul Oficial Nr. 161 din 15 Iulie 1948;

În temeiul dispozițiilor decretelor Nr. 19, publicat în Monitorul Oficial Nr. 103 din 6 Mai 1948 și Nr. 275, publicat în Monitorul Oficial Nr. 253 din 7 Octombrie 1948, pentru organizarea Ministerului Comerțului și Alimentației;

Văzând și referatul Nr. 2.937 din 1948, al Direcției industriei chimico-alimentare,

Decidem:

Art. 1. — Pe data publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, întreprinderile industriale de Stat „Mândra” și „Republica” (fost Noris Silvian) din Bârlad, se comasează sub denumirea „Republica”, cu sediul la fabrica de ulei „Mândra”.

Art. 2. — Pe aceeași dată, întreprinderile industriale de Stat „Plugarul” (fost Solomon Segall), „Uleiul” și „Moldova” (fost Lazarovici) din Bacău, se comasează sub denumirea „Moldova”, cu sediul la fabrica „Moldova” (fost Lazarovici).

Art. 3. — Direcțiunea industriei chimico-alimentare și Centrala Industrială a Uleiurilor Vegetale sunt însărcinate cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Data la 27 Octombrie 1948.

Ministru adjunct, George Hossu
Nr. 1.144.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

Noi, ministru sănătății,

Având în vedere dispozițiunile legii Nr. 119, publicată în Monitorul Oficial Nr. 133 bis din 11 Iunie 1948, pentru naționalizarea întreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transporturi;

Având în vedere dispozițiunile decretului Nr. 126, publicat în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948, pentru înființarea Centralelor industriale;

Având în vedere decizia cu Nr. 42.666 din 14 August 1948, pentru înființarea Centralei Industriale Chimico-Farmaceutică, publicată în Monitorul Oficial Nr. 192 din 20 August 1948;

În temeiul dispozițiilor legii Nr. 189, pentru organizarea sanitară a Statului, publicată în Monitorul Oficial Nr. 71 din 25 Martie 1943,

Decidem:

Art. 1. — Pe data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, întreprinderea naționalizată „Atom”, din strada Boteanu Nr. 3, București, se comasează la întreprinderea naționalizată „Wander”, din București, b-dul Bucureștii Noi Nr. 52.

Comasarea se face prin absorbirea întreprinderii naționalizate „Atom” de către întreprinderea naționalizată „Wander”.

Art. 2. — Comasarea se efectuează pe baza bilanțului și a contului de profit și pierdere, încheiate pe data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial.

Art. 3. — Prin efectul acestei comasări, întreprinderea „Atom” își încetează existența de drept pe ziua comasării, conducerea întreprinderii „Wander” fiind autorizată să îndeplinească toate formalitățile legale pentru radierea și ștergerea tuturor înregistrărilor de orice fel, privind întreprinderea absorbită.

Art. 4. — Direcția farmaciilor și medicamentelor este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Data la 28 Octombrie 1948.

p. Ministru, O. Costăchel
Nr. 63.581.

Noi, ministru sănătății,

Având în vedere art. 2 din legea sanitară Nr. 189 din 1943, prevederile regulamentului specialităților farmaceutice din 1938;

Având în vedere legea Nr. 126 din 12 Iulie 1948 pentru înființarea Centralelor industriale, publicată în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948;

Având în vedere decizia cu Nr. 5.347 din 10 Aprilie 1948, publicată în Monitorul Oficial Nr. 97 din 26 Aprilie 1948, pentru tipizarea medicamentelor;

Având în vedere raportul Centralei Industriale Chimico-Farmaceutice

Decidem:

Art. 1. — Pe data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, se anulează autorizațiunile, existente, de fabricarea următoarelor specialități, cu acțiune antinevralgică:

Alganol (cachete), laboratorul C. Verglas.

Algo (cachete), laboratorul G. Constantinescu.

Algocratine (cachete), laboratorul Dr. Wander.

Algosan (tablete), laboratorul Dr. Wander.

Algophon (tablete), laboratorul Dr. Wander.

Algyn (tablete), laboratorul Larif.

Amfar, antinevralgic (tablete), laboratorul Amfar.

Aminal (tablete), laboratorul Farma-Tehnica.

Analgon (tablete), laboratorul Ufarom.

Antinevralgic „Chemix” (tablete), laboratorul Chemix.

Antinevralgic „Ideal” (tablete), laboratorul C. A. F.

Antinevralgic „Dr. Nanu Muscel” (tablete), laboratorul Napoleon Popovici.

Antinevralgic „Dr. Ygrec” (cachete), laboratorul Chihăescu.

Antinevralgic „Tempo” (tablete), laboratorul Chihăescu.

Calmogenin (pastile), laboratorul Spephar.

Calmofil (tablete), laboratorul Dr. Pamfil.

Capol (tablete), laboratorul Alga.

Demalgon (tablete), laboratorul Chinoin.

Jawol (tablete), laboratorul Farmaco.

Metta, antinevralgic (tablete), laboratorul Ifar.

Nevralgon (comprimate), laboratorul Iteanu.

Neuramag (dragele), laboratorul Dr. Al. Radu.

Neurocalmia (tablete), laboratorul Helios.

Nevral (cachete), laboratorul Alga, S. A. R.

Nevralgyl „Dr. Bousquet” (tablete), laboratorul Zapisescu.

Nevralgyl „Jurist” (tablete), laboratorul Iteanu.

Noval (comprimate), laboratorul Dr. Al. Radu.

Novocalm (comprimate), laboratorul Novocalm.

Oafin (tablete), laboratorul C. A. F.

Oafin cafeinat (tablete), laboratorul C. A. F.

Phenacyl (comprimate), laboratorul Keromet.

Quadronal (tablete) laboratorul Standard.

Quadro-nox (tablete), laboratorul Standard.

Sinergine „Cephalô” (tablete), laboratorul Mediom.

Testa (comprimate), laboratorul Atome.

Veganin (tablete), laboratorul Substantia.

Veramid (tablete), laboratorul Nova.

Veropyron (tablete), laboratorul Richter.

Art. 2. — Pe viitor este strict interzis a se mai fabrica produsele menționate mai sus.

Art. 3. — Singurele antinevralgice ce se vor putea fabrica vor fi acelea stabilite de Comisiunea de tipizare.

Art. 4. — D-l director al Direcției farmaciilor și medicamentelor este autorizat cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Dată la 28 Octomvrie 1948.

p. Ministru, O. Costăchel

Nr. 63.583.

Noi, ministrul sănătății,

Având în vedere dispozițiunile legii Nr. 119, publicată în Monitorul Oficial Nr. 133 bis din 11 Iunie 1948, pentru naționalizarea întreprinderilor industriale, bancare, de asigurări, miniere și de transport;

Având în vedere dispozițiunile decretului Nr. 126, publicat în Monitorul Oficial Nr. 158 din 12 Iulie 1948, pentru înființarea Centralelor industriale;

Având în vedere decizia cu Nr. 42.666 din 14 August 1948, pentru înființarea Centralei Industriale Chimico-Farmaceutice, publicată în Monitorul Oficial Nr. 192 din 20 August 1948;

În temeiul dispozițiilor legii Nr. 189, pentru organizarea sanitară a Statului, publicată în Monitorul Oficial Nr. 71 din 25 Martie 1943,

Decidem:

Art. 1. — Pe data publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, întreprinderea naționalizată „Ufarom” din București, strada Matei Voievod Nr. 35, se comasează la întreprinderea naționalizată „C. A. F.” din București, strada Pitar Moș Nr. 6.

Comasarea se face prin absorbirea întreprinderii naționalizate „Ufarom” de către întreprinderea naționalizată „C. A. F.”.

Art. 2. — Comasarea se efectuează pe baza bilanțului și contului de profit și pierdere încheiate pe data publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial.

Art. 3. — Prin efectul acestei comasări, întreprinderea „Ufarom”, își încetează existența de drept pe ziua comasării, conducerea „C. A. F.” fiind autorizată să îndeplinească toate formalitățile legale pentru ra-

dierea și ștergerea tuturor înregistrărilor de orice fel, privind întreprinderea absorbită.

Art. 4. — Direcția farmaciilor și medicamentelor este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Dată la 28 Octomvrie 1948.

p. Ministru, O. Costăchel

Nr. 63.580.

COMUNICATE

ȘI CIRCULARI MINISTERIALE

MINISTERUL LUCRĂRILOR PUBLICE

Ministerul Lucrărilor Publice aduce la cunoștința întreprinderilor industriale că, în baza avizului favorabil Nr. 145 din 8 Octomvrie 1948 al Consiliului superior al comunicațiilor, s'au făcut următoarele înlesniri la obținerea autorizațiilor necesare la transporturile proprii efectuate cu autovehicule proprii:

1. Pentru transporturile de mașini și piese de schimb se acordă libertate completă de circulație, pe baza autorizațiilor lunare sau de curse întâmplătoare eliberate de organele Direcțiunii generale a drumurilor, imediat, la cerere, fără nicio restricție.

2. Pentru transporturile de materii prime și semifabricate se vor elibera lunar maximum 6 curse întâmplătoare.

Întreprinderile, la fiecare cerere, vor prezenta autorizațiile obținute în luna respectivă.

Dacă se va constata că o întreprindere a prezentat cereri peste plafonul admis, ea va pierde avantajul de mai sus, transporturile ei urmând a fi supuse restricționării.

În conformitate cu acest comunicat, întreprinderile interesate pot depune imediat cereri la Direcțiunea generală a drumurilor sau Serviciile de drumuri naționale, pentru obținerea autorizațiilor necesare.

Nr. 68.206. 1948, Octomvrie 29.

MONITORUL OFICIAL Partea I B**Dispozițiuni și publicațiuni care nu au caracter normativ****DECIZIUNI****PREȘEDINȚIA****CONSILIULUI DE MINISTRI**

Prin decizia d-lui ministru adjuncțat la Președinția Consiliului de Miniștri pentru problemele naționalității Nr. 2.583 din 26 Octomvrie 1948, se primește demisia, pe data de 31 Octomvrie 1948, a d-lui Munteanu B. Nicolae din funcțiunea de dactilograf principal temporar, categoria XI, clasa de salarizare 2, coeficient de funcțiune 2,40.

MINISTERUL AFACERILOR INTERNE

Prin decizia ministerială Nr. 20.087 din 23 Octomvrie 1948, d-l Agoston Alexandru, muncitor, se numește în funcțiunea de primar al orașului reședință de județ Odorhei, în locul d-lui Doboș Francisc, a cărui funcțiune încetează.

D-l Szász Elemér, notarul comunei Ocna de Jos, se numește în funcțiunea de ajutor de primar al orașului reședință de județ Odorhei, în locul d-lui dr. Rethy Emeric, a cărui funcțiune încetează.

Idem Nr. 19.943 din 25 Octomvrie 1948, d-l profesor Mihăilescu Nicolae se numește în funcțiunea de ajutor de primar la orașul reședință de județ Slatina, în post vacant.

Idem Nr. 34.342 A din 15 Octomvrie 1948, d-l Gheorghe David se numește în funcțiunea de notar, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40 și în clasa 1 de salarizare, pe data de 16 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturii județului Vlașca, pentru a fi încadrat în post bugetar vacant.

Idem Nr. 34.905 A din 19 Octomvrie 1948, d-l Cojocaru Mihai, fost notar, se reprimește în serviciu, pe data de 25 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturii județului Timiș-Torontal, pentru a fi încadrat în post bugetar vacant.

Idem Nr. 35.306 A din 19 Octomvrie 1948, d-nii Asaftei Gheorghe și Burlui Teofil se numesc în funcțiunea de notar, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40 și în clasa 1 de salarizare, pe data de 20 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturii județului Câmpulung, pentru a fi încadrați în posturi bugetare vacante.

Idem Nr. 34.955 A din 19 Octomvrie 1948, d-nii: Delcea Stoichin, Gușu Constantin, Drăgan D. Constantin, Ștefănescu Constantin, Mihașescu Tudor, Constantin M. Pavel, Gheorghe D. Grigore, Vlad I. Vasile, Calopereanu Vasile, Elena St. Ilie, Iova Dumitru, Sârbu Gheorghe, Copa M. Gheorghe, Zamfir Ion, Galaon Constantin, Păun Nicolae, Niță Nicolae, Văduva Ion, Popescu D. Eugen, Pârvoiu Ion, Tănase Ilie, Mihăilescu Emil, Cârstea Ion și Achipsin Ion, se numesc în funcțiunea de notar, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40 și în clasa 1 de salarizare, pe data de 20 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturii județului Romanați, pentru a fi încadrați în posturi bugetare vacante.

Idem Nr. 33.487 A din 18 Octomvrie 1948, d-nii: Bălășoiu C. Nicolae, Nectarie Ioan și Mucioiu Dumitru, se numesc în funcțiunea de notar, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40 și în clasa 1 de salarizare, pe data de 20 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturii județului Gorj, pentru a fi încadrați în posturi bugetare vacante.

Idem Nr. 33.063 A din 23 Octomvrie 1948, se numesc în funcțiunea de notar stagiar, categoria X, coeficientul de funcțiune 2,05 și în clasele de salarizare arătate în dreptul fiecăruia, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial și se repartizează la dispoziția Prefecturilor de județ arătate mai jos, pentru a fi încadrați în posturi bugetare vacante, d-nii:

Mathe Alexandru, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Odorhei.

Morărescu Tudor, în clasa 3 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Vlașca.

Idem Nr. 35.032 din 18 Octomvrie 1948, se numesc în funcțiunea de notar, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40 și în clasa 1 de salarizare, pe data de 20 Octomvrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturilor de județ specificate

mai jos, pentru a fi încadrați în posturi bugetare vacante, d-nii:

Județul Brăila

Vajiac Vasile.
Mânzălescu Cristache.
Flueraru Anghel.
Iordan Nicolae.
Caloianu Radu.
Costică Dan.
Antonescu Teodor.
Deli Zenovei.
Rusu A. Ștefan.
Constantin Nicu.
Alexandrescu Nicolae.
Dimache Lucian.
Crețu Nicolae.
Stoica Romeo.

Județul Covurlui

Dobrea Iordache.
Cășleanu Ion.
Grecu Gheorghe.
Sava Jenică.

Județul Putna

Bercea Constantin.
Ciobotaru Constantin.
Diaconu Constantin.
Bostan Gheorghe.
Lupușor Constantin.
Baraneschi Gheorghe.
Puțaru Elena.
Paparuş Gheorghe.
Atanasiu Victoria.
Cristu Negoită.

Județul B. Sărat

Aldea Ion.
Prodan Radu.
Lungu M. Ion.
Stavăr Macovei.

Județul Tecuci

Buzdugan Gheorghe.
Iordache Matei.
Ciurea Ioan.
Bălănescu Mihai.
Munteanu Costin.
Iasinschi Gheorghe.
Arhip Constantin.
Ciot Tache.
Pascu D. Ion.
Bușilă Ion.
Giurgiu Constantin.
Saghin Gheorghe.
Popa Constantin.
Maței Dumitru.
Pavel D. Ion.
Machedon Constantin.
Voican Iancu.
Cucu Vasile.

Tanu Gheorghe.
Coipan Gheorghe.
Radu Ion.
Casma Gheorghe.

Județul Tulcea

Bođolan Anton.
Verga Dumitru.
Irimia Gheorghe.
Botez Gheorghe.
Toma Gh. A. Costică.
Forțu Toader.
Goșsa Iancu.
Cristea Constantin.
Coloscenco Caludia.
Jinca Cornelia.
Munteanu Nicolae.
Ioan Vasilache.
Obreja Panait.
Chirică Alexandru.
Cărara Matei.
Ungureanu Vasile.
Suharu Constantin.
Buminic Constantin.
Ovatu P. Constantin.
Băisan Ioan.

Idem Nr. 33.548 A din 18 Octombrie 1948, se numesc în funcțiunea de notar stagiari, categoria X, coeficient de funcțiune 2,05 și în clasele de salarizare arătate în dreptul fiecăruia, pe data de 20 Octombrie 1948 și se repartizează la dispoziția Prefecturilor de județ specificate mai jos, d-nii:

Năstasă Ioan, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Bacău.

Stanciu Gh. Nicolae, în clasa 4 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Dâmbovița.

Căpătână Ioan, în clasa 9 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Mehedinți.

Laszlo Iosif Ladislau, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Odorhei.

Trif N. Eftimie, în clasa 4 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Putna.

Bălan V. Dumitru, în clasa 4 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Putna.

Puiu Gh. Vasile, în clasa 4 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Roman.

Jenică Andrei, în clasa 2 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Roman.

Epureanu Paul, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Sălaj.

Petra Ioan, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Sibiu.

Deak Iosif, în clasa 11 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Trei Scame.

Balazs Ioan, în clasa 11 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Trei Scame.

Pozna Mihai, în clasa 6 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Trei Scame.

Crîșan Ezechiel, în clasa 7 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Turda.

Ghitulescu F. Constantia, în clasa 11 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Vâlcea.

Bălăceanu Gheorghe, în clasa 11 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Vlașca.

Colibășeanu Tănase, în clasa 11 de salarizare, la dispoziția Prefecturii județului Vlașca.

Prin decizia d-lui director al penitenciarelor și institutelor de prevenție, Nr. 61.767 din 23 Octombrie 1948, pe data publicării în Monitorul Oficial a prezentei decizii, d-l Vasile Șt. Nicolae din București, str. Pictor Andreescu Nr. 19, se numește maistrul tâmplar la Penitenciarul Văcărești, Ad-ția M. P., încadrându-se în categoria de funcțiune X, coeficient de funcțiune 2,05, clasa de salarizare 5, cu un-salar de bază 1,20.

Drepturile de-salar curg dela data publicării în Monitorul Oficial.

Idem Nr. 61.763 din 23 Octombrie 1948, pe data publicării în Monitorul Oficial a prezentei decizii, d-l Bucurescu Dumitru bacalaureat, din București, se numește ajutor contabil în Serviciul central, Ad-ția Muncii Penale, în post aflat vacant, încadrându-se în categoria de funcțiune X, coeficientul de funcțiune 2,05 clasa de salarizare 7, cu un-salar de bază 1,30.

Drepturile de-salar curg dela data publicării în Monitorul Oficial.

Idem Nr. 61.081 din 21 Octombrie 1948, pe data publicării în Monitorul Oficial a prezentei decizii, d-l Farcaș Alexandru din București, str. Pascu, D-na Oltea, Aleia C. Nr. 11, se numește șef de serviciu la Penitenciarul Aiud, în post aflat vacant, de ad-tor șef, încadrându-se în categoria de funcțiune XIII, coeficientul de funcțiune 3,50, clasa

de salarizare 1, cu un-salar de baza de 1,00, cu delegație de administrator.

Drepturile de-salar curg dela data publicării în Monitorul Oficial a prezentei decizii.

MINISTERUL FINANTELOR

Prin decizia ministerială Nr. 33.327 din 13 Octombrie 1948, d-l Toth Vasile, fost impiegat, cl. I la Ad-ția financiară Sălaj, se primește în serviciu, pe data de 1 Noembrie 1948, în funcțiunea de impiegat administrativ, categoria IX, coeficient de funcțiune 1,90, clasa 17 de salarizare, cu vechimea în clasă dela data reprimirii, la aceeași administrație.

Idem Nr. 35.059 din 23 Octombrie 1948, d-l Schacher Srul, se angajează temporar, pe data prezentării la serviciu, care nu va depăși 30 zile mai înainte de data deciziei de față, în funcțiunea de șofer diurnist, asimilat în salarizare cu șoferul conducător auto, categ. VIII, coef. de funcțiune 1,75, clasa 4 de salarizare, la Ad-ția financiară: Rădăuți.

Idem Nr. 35.342 din 25 Octombrie 1948, d-l Chereches Mihai, șofer conducător auto, categoria VIII, coeficient de funcțiune 1,75, clasa 3 de salarizare, dela Ad-ția financiară Câmpulung-Bucovina, se mută în interesul serviciului, pe data de 28 Octombrie 1948, în Administrația centrală a ministerului, la Direcțiunea bunurilor.

Idem Nr. 35.338 din 25 Octombrie 1948, d-l Melidon S. Lucian, se angajează temporar, pe data prezentării în serviciu, care nu va putea depăși 30 zile în urmă dela data prezentei decizii, ca funcționar diurnist în Administrația centrală a Ministerului Finanelor, Oficiul general al planurilor de investiție, înzestrare și furnituri publice, urmând a fi asimilat în salarizare cu impiegatul administrativ, categoria IX, clasa 7 de salarizare.

Idem Nr. 35.372 din 25 Octombrie 1948, d-l Costescu Mihail, controlor fiscal dela Administrația financiară Sibiu, se suspendă din serviciu, pe data de 28 Octombrie 1948, fără plata drepturilor de salariu, în conformitate cu dispozițiile art. 165 din regulamentul pentru aplicarea Statutului funcționarilor publici, în interesul cercetărilor.

Idem Nr. 35.374 din 25 Octombrie 1948, pe data de 14 Octombrie 1948, se ridică delegația de comisar șef, dată prin decizia ministerială Nr. 56.887 din 1948, d-lui Popa T. Ștefan, comisar, dela Comandamentul Gărzii Financiare, Comisaria ul Botoșani.

Noi, președintele Comisiei de lichidare C.A.S.B.I. și secretar general la Ministerul Finanțelor,

Având în vedere dispozițiunile legii Nr. 228 din 4 Septembrie 1948, publicată în Monitorul Oficial Nr. 205 din 4 Septembrie 1948;

Având în vedere decizia Ministerului de Finanțe Nr. 26.098 publicată în Monitorul Oficial Nr. 207 din 7 Septembrie 1948;

Având în vedere dispozițiunile legii Nr. 91 din 1945, publicată în Monitorul Oficial Nr. 33 din 10 Februarie 1948;

În vederea unei cât mai bune conservări și administrări a bunurilor aflate în prezent sub prevederile legii Nr. 91 din 1945,

Decidem:

Art. 1. — Se numește pe data semnării prezentei decizii, administrator de control la Societățile „Miori” și „Prodac” d-l Puiu Constantin inspector la Comisia de lichidare C.A.S.B.I.

Art. 2. — D-l șef al Serviciului de lichidare C.A.S.B.I. se însăreținează cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Data la 28 Octombrie 1948.

Președinte, M. Maievschi
Nr. 5.353.

MINISTERUL JUSTIȚIEI

Prin decizia ministerială Nr. 100.542 din 27 Octombrie 1948, d-na Eleonora T. Drăgan, impiegată stagiară la Judecătoria populară Sângeorgiul de Pădure, jud. Mureș, se pune în disponibilitate pe data prezentei decizii, făcându-se vinovată de delictul de pruncucidere, prevăzut și pedepsit de art. 465 cod. penal.

Idem Nr. 100.546 din 27 Octombrie 1948, d-l Eduard Duma, impiegat stagiar la Judecătoria populară rurală Gătaia, jud. Timiș Torontal, se pune în disponibilitate pe ziua de 6 Septembrie 1948, dată dela care lipsește nemotivat dela serviciu.

Idem Nr. 100.539 din 27 Octombrie 1948, d-l Ioan Tofan, agent la Judecătoria populară mixtă Tulcea, jud. Tulcea, se pune în disponibilitate, pe data prezentei decizii, pentru lipsă nemotivat dela serviciu.

Idem Nr. 100.535 din 27 Octombrie 1948, se ridică suspendarea din funcțiune aplicată d-lui Avram Prădescu, grefier șef la Judecătoria populară ru-

rală Piatra, jud. Romanați, prin decizia Nr. 59.699 din 23 Iunie 1948, repunându-se în toate drepturile avute anterior menționatei decizii, fiind achitat pentru delictul prevăzut și pedepsit de art. 401, alin. 1, cod. penal.

Idem Nr. 100.531 din 27 Octombrie 1948, d-na Argentina Tutuianu, impiegată la Tribunalul Petroșani, jud. Hunedoara, se pune în disponibilitate pe ziua de 1 Octombrie 1948, dată dela care lipsește nemotivat dela serviciu.

Idem Nr. 100.527 din 27 Octombrie 1948, se ridică suspendarea din funcțiune, aplicată d-lui Ioan Rochian, arhivar la Judecătoria populară Mircești, jud. Roman, prin decizia Nr. 59.725 din 23 Iunie 1948, și se repune în toate drepturile avute anterior menționatei decizii, fiind achitat pentru delictul care a dus la suspendarea sa din funcțiune.

Idem Nr. 100.523 din 27 Octombrie 1948, se aplică d-lui Ernest Bontaș, arhivar ajutor la Judecătoria populară rurală Comănești, jud. Bacău, pedeapsa disciplinară „mustrarea”, cu pierderea salariului pe 3 zile, pentru neglijență în efectuarea lucrărilor.

Idem Nr. 100.488 din 27 Octombrie 1948, d-l Negrea Nicolae, avocat, se numește membru în Comisiunea interimară a Colegiului Avocaților Severin-Lugoj, în locul d-lui avocat Partos Ernest, suspendat din exercițiul profesiei.

MINISTERUL ÎNVĂȚĂMĂNTULUI PUBLIC

Prin decizia ministerială Nr. 260.672 din 1948, următorul personal se numește, pe data imediat următoare publicării deciziei, în posturile bugetare arătate în dreptul fiecăruia, la Centrul de asistență studențească Timișoara:

Metiu Gheorghe, director, categ. XV, coeficient de funcțiune 4,70, clasa de salarizare 8, la Oficiul de asistență studențească Medicina.

Asăvoaie Mircea, contabil, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40, clasa de salarizare 7, la Cantina studențească a Facultății de Agronomie.

Idem Nr. 267.361 din 28 Octombrie 1948, se revine în parte asupra deciziei Nr. 269.301 din 1947, publicată în Monitorul Oficial Nr. 249 din 21 Octombrie 1947, prin care d-l Nicolae Ciurilă, magazioner gestionar la Facultatea de drept din București și d-l Vasile Cristea, magazioner gestionar la Facultatea de Drept din București, au fost comprimați împreună cu posturile lor, d-leor repunându-se în funcțiune pe data de 1 Septembrie 1947 și cu plata salariului deia prezentei la post.

Idem Nr. 260.673 din 1948, următorul personal administrativ, se numește, pe data imediat următoare publicării deciziei, în posturile bugetare specificate în dreptul fiecăruia, la Centrul de asistență studențească București:

Anca Manolache, șef de birou, categ. XI, coeficient de funcțiune 2,40, clasa de salarizare 9, la Centrul de asistență studențească.

Bontaș Ioan, impiegat, categ. IX, coeficient de funcțiune 1,90, clasa de salarizare 7, la Oficiul de asistență studențească.

Bădescu Stela, dactilografă, categ. IX, coeficient de funcțiune 1,90, clasa de salarizare 4, la Oficiul de asistență studențească.

Ciucă Dănilă, administrator de cămin, categoria XII, coeficient de funcțiune 2,90, clasa de salarizare 7, la Căminul studentesc „Filimon Sârbu”.

Bătroș Ioan, contabil, categoria XI, coeficient de funcție 2,40, clasa de salarizare 7, la Cantina Casei studențești.

Idem Nr. 256.845 din 1948, se numește în controlul învățământului preșcolar, elementar și mediu următorii inspectori școlari:

Județul Baia

Șineai Grigore, inspector, învățământul mediu și șef.

Iordache Vasile, inspector, învățământul elementar.

Susu Elena, inspector, învățământul preșcolar.

Rimer Haim, inspector, Biroul pedagogic.

Județul Caraș

Gheorghina Petre, inspector, învățământul mediu și șef.

Cojocaru Atanasie, inspector, învățământul elementar.

Județul Cluj

Sineschi Ioan, inspector, învățământul elementar și șef.

Județul Maramureș

Vencea Nicolae, inspector, învățământul mediu și șef.

Berinde Ioan, inspector, învățământul elementar.

Mezei Ioan, inspector, Biroul pedagogic.

Județul Romanați

Săvescu Constantin, inspector, învățământul mediu și șef.

Județul Torda

Tutuianu Simion, inspector, învățământul elementar și șef.

Alexandrescu Gh., inspector, învățământul mediu.

Mocan Emiția, inspector, învățământul preșcolar.

Kis Galaction, inspector, Biroul pedagogic.

Județul Vâlcea

Bondoc C., inspector, învățământul elementar și șef.

Scânteie Adrian, inspector, învățământul mediu.

Județul Sibiu

Barbu Silvestru, inspector, învățământul elementar și șef.

Moraru Constantin, inspector, învățământul mediu.

Coparcea Otilia, inspector, învățământul preșcolar.

Borcoman Elena, inspector șef al biroului pedagogic.

Județul Gorj

Gebeanu Leonid, inspector, învățământul mediu.

Negulescu Gheorghe, inspector șef al biroului pedagogic.

Județul Teleorman

Păun Steliana, inspector județean, șef și învățământul mediu.

Roman Iancu, inspector, învățământul elementar.

Steriade Zoe, inspector, învățământul preșcolar.

Eremia Ștefan, inspector, șef al biroului pedagogic.

Județul Tulcea

Grăncea Ion, inspector, învățământul elementar și șef.

Lungeană Alexandru, inspector, învățământul preșcolar.

Ștefan Radu, inspector, șef al biroului pedagogic.

Județul Brașov

Micu Simion, inspector județean, șef, în locul d-lui Vidrașcu Anton.

Județul Năsăud

Canciu Ion, inspector, învățământul mediu, în locul d-lui Parașcă Vasile.

Idem Nr. 260.667 din 1948, d-l Șerban Emil se numește, pe data imediat următoare publicării deciziei, impiegat, categoria IX, coeficient de funcțiune 1,90, clasa de salarizare 10, la Oficiul de asistență studențească, Craiova.

Idem Nr. 260.669 din 1948, d-l Florescu Ioan, impiegat la Centrul de asistență studențească Iași, se încadrează, pe data imediat următoare publicării deciziei în Monitorul Oficial, administrator de cantină, categoria XIII, coeficient de funcțiune 2,90, clasa de salarizare 5, la Cantina studențească „Olga Bencic”, Iași.

Idem Nr. 260.668 din 1948, d-l Pera Sever, subșef de birou la Centrul de asistență studențească Cluj, se încadrează, pe data imediat următoare publicării deciziei în Monitorul Oficial, șef de birou, categoria XI, coeficient de funcțiune 2,40, clasa de salarizare 11, la același centru, în postul rămas vacant prin demisia d-nei Meicioiu Heana.

MINISTERUL CULTELOR

Prin decizia ministerială Nr. 40.975 din 1948, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, d-șoara Paulman Carmen se numește în funcțiunea de dactilografă, coeficientul de funcțiune 1,90, clasa de salarizare 4, în Administrația Centrală a Ministerului Cultelor, repartizându-se pentru lucru la Direcția I-a.

MINISTERUL

ARTELOR ȘI INFORMAȚIILOR

Noi ministrul artelor și informațiilor,

Având în vedere referatul Direcțiunii contabilității;

Având în vedere instrucțiunile Ministerului Finanțelor, Direcțiunea Generală a Bugetului și Contabilității Generale a Statului, Direcțiunea inventarului cu Nr. 27.400 din 1948;

În interesul serviciului,

Decidem:

Art. 1. — Se institue la acest departament, Direcțiunea contabilității, o comisiune centrală de inventariere, cu următoarea compunere:

Președinte, d-l Dan Negreanu, inspector general în Direcțiunea contabilității.

Membri: d-na arh. Rodica Alexandru și d-l Manuel Simonis, din Direcțiunea arhitecturii.

Secretar, d-l Constantin Popescu, șeful serviciului inventarului.

Art. 2. — Direcțiunea personalului și Direcțiunea contabilității sunt însărcinate cu executarea prezentei decizii.

Data la 26 Octombrie 1948.

p. Ministru, H. Bădeanu

Nr. 9.055.

Noi, ministrul artelor și informațiilor,

Având în vedere deciziunea ministerială Nr. 8.791 din 1948;

Având în vedere dispozițiunile art. 8 din decretul Nr. 74 pentru înființarea Societății Comerciale de Stat „Cinexfilm” și dispozițiunile art. 6, alin. 2 din statutele acestei societăți, ce fac parte integrantă din susmenționatul decret,

Decidem:

Art. 1. — Patrimoniul societății anonime, în lichidare „Filmul Popular”, donat Statului, reprezentat prin acest departament, donațiune efectuată prin actul autentificat de Tribunalul Ilfov, secția I civilo-comercială, sub Nr. 15.497 din 1948 și acceptată prin decizia Nr. 8.791 din 1948 se trece, pe data de 1 Iulie 1948, data de când produce efecte donațiunea, în administrarea și exploatarea Societății Comerciale de Stat „Cinexfilm”.

Art. 2. — Direcțiunile personalului și cinematografiei sunt însărcinate cu executarea prezentei decizii.

Data la 25 Octombrie 1948.

p. Ministru, H. Bădeanu

Nr. 8.890.

Prin decizia ministerială Nr. 8.826 din 23 Octombrie 1948, funcționarii acestui departament, mai jos notați, se licențiază din serviciu pe data de 1 Noiembrie 1948:

D-na Aurelia Colonati, subșef de birou bugetar în Direcțiunea presei.

D-l Gheorghe Constantinescu, secretar de presă diurnist în Direcțiunea presei.

Idem Nr. 8.829 din 23 Octombrie 1948, d-l Nicolae Burst, arhivar, se numește, pe data de 1 Noiembrie 1948, membru în Comisiunea de propuneri pentru numiri și înaintări a acestui departament, din partea Sindicatului salariaților, în locul d-lui Dumitru Ionescu, directorul Direcțiunii serviciilor culturale județene, al cărui mandat încetează pe aceeași dată.

Idem Nr. 8.831 din 23 Octombrie 1948, funcționarii bugetari, mai jos notați, din Direcțiunea așezămintelor culturale, se repartizează pe data prezentei decizii, după cum urmează:

D-l Tiberiu Alexandru, șef de secție, la Direcțiunea muzicală.

D-na Elena Martinescu, șef de secție, la Direcțiunea literară.

Idem Nr. 8.837 din 23 Octombrie 1948, încetează, pe data de 1 Octombrie 1948, angajarea d-lui Mihai Vasilescu, lucrător calificat munci grele, diurnist, în Direcțiunea administrativă din acest departament.

Idem Nr. 8.880 din 23 Octombrie 1948, se rectifică încadrarea în clasa de salarizare a d-rei Margareta Papi, arhivar ajutor bugetar, categoria X, coeficientul de funcțiune 2,05, din clasa de salarizare 8 în clasa de salarizare 10, coeficientul clasei de salarizare 1,45, cu păstrarea stagiului.

Idem Nr. 8.548 din 16 Octomvrie 1948, d-ra Silvia Moraru se angajează, pe data de 15 Octomvrie 1948, în funcțiunea de șef de birou temporar, categoria XI, coeficientul de funcțiune 2,40, clasa de salarizare 4, coeficientul clasei de salarizare 1,15, în Direcțiunea serviciilor culturale județene, Administrația centrală din acest departament.

Idem Nr. 8.822 din 23 Octomvrie 1948, d-l Ion Câmpeanu, camerier bugetar, în Direcțiunea administrativă din acest departament, categoria II, coeficientul de funcțiune 1,30, se cheamă, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de curier, categoria IV, coeficientul de funcțiune 1,40, în post bugetar vacant în acest departament.

Idem Nr. 8.823 din 23 Octomvrie 1948, d-l Nicolae Ardeleanu, camerier bugetar în Direcțiunea administrativă din acest departament, categoria III, coeficientul de funcțiune 1,30, se cheamă, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de expeditor bugetar, categoria IV, coeficientul de funcțiune 1,40, în post bugetar vacant în acest minister.

Idem Nr. 8.824 din 23 Octomvrie 1948, se fac, pe data de 1 Noemvrie 1948, următoarele chemări în funcțiune, în posturi bugetare vacante în Ministerul Artelor și Informațiilor, fiind repartizați la Direcțiunea cinematografiei:

În funcțiunea de subdirector general, categoria XIV, coeficientul 4,30

D-l Heinrich Kraid, inspector, categoria XIII.

În funcțiunea de șef de serviciu, categoria XIII, coeficientul 3,50

D-na Sofia Fiedler, șef de secție, categoria XII.

În funcțiunea de inspector, categoria XIII, coeficientul 3,50

D-l Ștefan Gombosiu, șef de secție.

Idem Nr. 8.827 din 23 Octomvrie 1948, se fac, pe data de 15 Octomvrie 1948, următoarele angajări de personal temporar în acest departament:

Direcțiunea literară

În funcțiunea de secretar de presă, categoria XIII, coeficientul 3,50

D-l Vasile Căciuleanu, clasa de salarizare 9, coeficientul 1,40.

Direcțiunea teatrelor

În funcțiunea de șef de secție, categoria XII, coeficientul 2,90

D-na Suzana Heilpern, clasa de salarizare 8, coeficientul 1,35.

Direcțiunea presei

În funcțiunea de prim-secretar de presă, categoria XV, coeficientul 4,70

D-l Barbu Beceanu, clasa de salarizare 10, coeficientul 1,45.

Idem Nr. 8.825 din 23 Octomvrie 1948, d-l Emerich Rado, actual subinspector general bugetar, categoria XV, coeficientul 4,30, se repartizează și se trece (încadrează), pe data de 1 Noemvrie 1948, în funcțiunea echivalentă de subdirector bugetar categoria XIV, coeficientul 4,30, în post bugetar vacant în acest departament, repartizat la Direcțiunea cinematografiei.

Idem Nr. 8.830 din 23 Octomvrie 1948, se fac, pe data de 1 Octomvrie 1948, următoarele angajări de personal temporar la acest departament:

Administrația exterioară

Serviciul cultural județean Brașov

În funcțiunea de dactilograf, categoria IX, coeficientul 1,90

D-ra Lucia Vlădăreanu, clasa de salarizare 4, coeficientul clasei 1,15.

Serviciul cultural județean Miercurea Ciuc
În funcțiunea de dactilograf, categoria IX, coeficientul 1,90

D-l Alexandru Fodor, clasa de salarizare 7, coeficientul 1,30.

Idem Nr. 8.832 din 23 Octomvrie 1948, se fac, pe data de 1 Octomvrie 1948, următoarele angajări de personal temporar în Administrația exterioară a acestui departament:

Serviciul cultural județean Tulcea

În funcțiunea de dactilograf, categoria IX, coeficientul 1,90

D-ra Aneta Tarara, clasa de salarizare 3, coeficientul 1,10.

Serviciul cultural județean Maramureș

În funcțiunea de dactilograf, categoria IX, coeficientul 1,90

D-l Kahan Coloman, clasa de salarizare 10, coeficientul 1,45.

Serviciul cultural județean Fălcu

În funcțiunea de dactilograf, categoria IX, coeficientul 1,90

D-ra Maria Caraiman, clasa de salarizare 7, coeficientul 1,30.

Idem Nr. 8.834 din 23 Octomvrie 1948, d-l Vasile Nichifor se angajează, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de administrator de imobil diurnist, categoria VIII, coeficientul de funcțiune 1,75, clasa de salarizare 3, coeficientul clasei 1,10, în Direcțiunea administrativă din acest departament.

Idem Nr. 8.835 din 23 Octomvrie 1948, d-na Maria Goilav se angajează, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de secretar de presă temporar, categoria XIII, coeficientul de funcțiune 3,50, clasa de salarizare 9, coeficientul clasei de salarizare 1,40, la Direcțiunea literară din acest departament.

Idem Nr. 8.836 din 23 Octomvrie 1948, d-na Maria Butuzea se angajează, pe data de 15 Octomvrie 1948, în funcțiunea de subșef de birou temporar, categoria XI, coeficientul de funcțiune 2,05, clasa de salarizare 2, coeficientul clasei de salarizare 1,05, la Direcțiunea administrativă din acest departament.

Idem Nr. 8.879 din 23 Octomvrie 1948, d-l Marin Preda se angajează, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de secretar de presă temporar, categoria XIII, coeficientul de funcțiune 3,50, clasa de salarizare 4, coeficientul clasei de salarizare 1,15, la Direcțiunea literară din acest departament.

Idem Nr. 8.833 din 23 Octomvrie 1948, încetează, pe data de 1 Noemvrie 1948, angajarea d-șoarei Maria Popa, dactilografă diurnistă la Serviciul cultural județean Fălcu, al acestui departament.

Idem Nr. 8.828 din 23 Octomvrie 1948, d-l Constantin Palade, directorul Filarmoniceii de Stat „Oltenia” din Craiova, se numește, pe data de 24 Septemvrie 1948, în consiliul de direcție al acelei filarmonici, în calitate de președinte, în locul d-lui prof. Gh. Petrescu, demisionat.

MINISTERUL SILVICULTURII

Prin decizia ministerială cu Nr. 408 din 23 Octomvrie 1948, d-l Cortcitz Vatlaf, inginer silvic stagiar, coeficient de funcțiune 3,50, clasa 11 de salarizare (buget C. A. P. S.), dela Direcția silvică regională București, se consideră transferat, în interes de serviciu, pe data de 1 August 1948, la Direcția silvică județeană Botosani, ca referent șef tehnic.

Plata salariului i se va face din același buget și post, ca și până în prezent.

Idem Nr. 406 din 23 Octomvrie 1948, d-l Andreescu Grigore, referent șef tehnic, coeficientul de funcțiune 5,10, clasa 18 de salarizare,

dela Ministerul Invățământului Public, se repartizează și se încadrează, pe data de 1 Iulie 1948, la Ministerul Silviculturii, în aceeași funcțiune și clasă.

Plata salariului i se va face din postul de referent șef tehnic, coeficientul de funcțiune 5,10, clasa 20 de salarizare, vacant în bugetul central al ministerului, prevăzut la poziția 6 din procesul-verbal din 26 Mai 1948.

Idem Nr. 407 din 23 Octomvrie 1948, d-l Teodorescu Constantin se numește în condițiunile prevăzute de art. 118 din Statutul funcționarilor publici, pe data de 1 Octomvrie 1948, în funcțiunea de șef de serviciu administrativ, coeficientul de funcțiune 3,50, clasa 18 de salarizare, în Administrația centrală a ministerului, Direcțiunea personalului.

Plata salariului i se va face din postul de șef de serviciu administrativ, coeficientul de funcțiune 3,50, clasa 18 de salarizare, vacant în bugetul central al ministerului, prevăzut la poziția 16 din procesul-verbal din 26 Mai 1948.

MINISTERUL INDUSTRIEI

Prin decizia ministerială Nr. 7.807 din 27 Octomvrie 1948, pe data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, d-l dr. Csomafay Emeric, se numește în funcția de contabil șef la Fabrica Emeryt-Volta din Cluj.

Prin decizia d-lui ministru adjunct al industriei Nr. 7.808 din 27 Octomvrie 1948, d-l Istvanffi Gheorghe se numește administrator unic la Litografia Schildkraut, cu sediul în Cluj, str. Motilor Nr. 51.

Idem Nr. 7.809 din 27 Octomvrie 1948, d-l Istvanffi Gheorghe se numește administrator unic la Litografia A. B. C., cu sediul în Cluj, str. 30 Decembrie Nr. 22.

Idem Nr. 7.810 din 27 Octomvrie 1948, d-l Istvanffi Gheorghe se numește administrator unic la Litografia „Grafica”, cu sediul în Cluj, str. Dos-toewski Nr. 4.

Idem Nr. 7.811 din 27 Octomvrie 1948, d-l Istvanffi Gheorghe se numește administrator unic la Tipografia „Diecezana”, cu sediul în Cluj, str. Motilor Nr. 10.

Idem Nr. 7.812 din 27 Octomvrie 1948, d-l Istvanffi Gheorghe se numește administrator unic la Tipografia „Eparhiala”, cu sediul în Cluj, str. Bethlen.

Idem Nr. 7.813 din 27 Octomvrie 1948, d-l Taga Aurel se numește administrator unic la Tipografia „Grafica Modernă”, din Galați.

Idem Nr. 7.814 din 27 Octomvrie 1948, d-l Taga Aurel se numește administrator unic la Tipografia „Slova”, din Galați.

Idem Nr. 7.815 din 27 Octomvrie 1948, d-l Taga Aurel se numește administrator unic la Tipografia „Cultura Poporului” din Galați.

Idem Nr. 7.816 din 27 Octomvrie 1948, d-l Taga Aurel se numește administrator unic la Tipografia „Naționala” din orașul Galați.

Idem Nr. 7.817 din 27 Octomvrie 1948, d-l Taga Aurel se numește administrator unic la Tipografia „Frații Fighel” din Galați.

Prin decizia Comisiei de lichidare a Regiei pentru Exploatarea și Industrializarea Lemnului - cu Nr. 41.832 din 22 Octomvrie 1948, se suspendă din serviciu, în mod provizoriu, fără plata salariului, d-na Liadovschi Olga, impiecat ad-tiv stagiar temporar, dela Depozitul de lemne Timișoara, dela data de 1 August 1948 și până la judecarea sa definitivă.

MINISTERUL

COMERȚULUI ȘI ALIMENTAȚIEI

Noi, ministrul comerțului și alimentației,

Având în vedere instrucțiunile Nr. 27.400 din 1948 ale Ministerului Finanțelor, Direcțiunea generală a bugetului și contabilității generale a Statului, date pe baza dispozițiilor decretului prezidial Nr. 218 din 1948;

În interesul bunului mers al serviciului,

Decidem:

Art. 1. — În vederea îndrumării și verificării lucrărilor de inventarierea patrimoniului public aflător în administrarea acestui minister, se înființează o comisiune centrală de inventariere, compusă din:

D-l subdirector de contabilitate Emanuil Mosievici, delegat al contabilității, ca președinte.

D-l inginer Nichita Purcăreanu, delegat al Serviciului tehnic.

D-l șef de secție Arnold Leinweber, delegatul Serviciului ad-tiv, ca membru.

D-l șef de serviciu Marin Iordan, șeful Serviciului inventarului, ca secretar.

Comisiunea va fi completată cu d-na șef de birou Antoaneta Ionescu, dela Direcțiunea de măsuri și greutate, ori de câte ori va fi desbătută inventarierea patrimoniului administrat de aceea direcțiune.

Art. 2. — Comisiunea funcționează pe lângă Direcțiunea de contabilitate și-și va exercita atribuțiunile în conformitate cu instrucțiunile Nr. 27.400 din 1948 ale Ministerului de Finanțe și cu acele ce se vor mai da în vederea inventarierii patrimoniului public.

Art. 3. — D-l director al Direcțiunii contabilității, este însărcinat cu executarea prezentei deciziuni.

Data la 28 Octomvrie 1948.

Ministru, Bucur Șchiopu
Nr. 1.160.

Noi, ministrul adjunct al comerțului și alimentației,

În temeiul decretului Nr. 275, publicat în Monitorul Oficial Nr. 233 din 7 Octomvrie 1948 și în temeiul decretului Nr. 19, publicat în Monitorul Oficial Nr. 103 din 6 Mai 1948;

În temeiul decretului Nr. 1.685, publicat în Monitorul Oficial Nr. 233 din 7 Octomvrie 1948;

În temeiul decretului Nr. 50, pentru înființarea și funcționarea societăților comerciale de Stat, publicat în Monitorul Oficial Nr. 124 din 31 Mai 1948;

În temeiul deciziunii Nr. 216 a Ministerului Comerțului, pentru înființarea „Magazinului de Stat Bacăul” - Bacău, publicată în Monitorul Oficial Nr. 141 din 22 Iunie 1948,

Decidem:

Art. 1. — Se numesc, pe data publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în Direcțiunea „Magazinului de Stat Bacăul”, filiala P.-Neamț, următorii:

D-l Marcovici Beniamin, director.

D-l Chiribau Constantin, director adjunct.

D-l Steinberg Herman, director adjunct.

Art. 2. — Direcțiunea Comerțului de Stat este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Data la 28 Octomvrie 1948.

Ministru adjunct, E. Vinea
Nr. 1.159.

Prin decizia ministerială cu Nr. 1.136 din 26 Octomvrie 1948, pe data de 10 Octomvrie 1948 se primește demisia d-lui Banyasz T. Iosif din funcția de șef de birou, angajat temporar la Ministerul Comerțului și Alimentației, Direcțiunea comercială județeană Maramureș.

Idem Nr. 19.844 din 20 Octomvrie 1948, s'a aprobat desființarea târgului din comuna Urmeniș, jud. Mureș, înființat prin decizia cu Nr. 92.747 din 29 Octomvrie 1938.

Idem Nr. 19.836 din 20 Octomvrie 1948, s'a aprobat înființarea unui târg de vite în comuna Noul Român, județul Făgăraș, care să funcționeze anual de 3 ori, și anume: primăvara, în zilele de 28—29 Martie; vara, 1—2 Iulie, și toamna, 20—21 Octomvrie.

MINISTERUL COMERȚULUI EXTERIOR

Prin decizia ministerială cu Nr. 5 din 26 Octomvrie 1948, d-na Niculescu Elisabeta, subșef de birou, categoria X, coeficient 2,05, clasa de salarizare 19, din Ministerul Comerțului Exterior, Direcția plăților externe, se pune în retragere, la cerere, pe data de 31 Octomvrie 1948, pentru cauză de boală, contractată în timpul, dar nu din cauza serviciului, în vederea aranjării drepturilor la pensie

MINISTERUL LUCRĂRILOR PUBLICE

Prin decizia ministerială cu Nr. 32.550 din 26 Octomvrie 1948, d-l Bădărău Teodor, șofer conducător auto, clasa IV de salarizare, din Direcțiunea Generală a Drumurilor, se repartizează în interesul serviciului, pe data de 1 Noemvrie 1948, dela Serviciul drumurilor naționale Caracal, la Serviciul drumurilor naționale Arad.

Prin decizia d-lui director general al Direcțiunii Generale a Drumurilor, cu Nr. 67.215 din 23 Octomvrie 1948, personalul menționat mai jos din Administrația exterioară a Direcțiunii Generale a Drumurilor, se repartizează, în aceeași calitate, pe data de 1 Octomvrie 1948, după cum urmează:

D-na Florea Alexandrina, șef de birou administrativ, clasa 14 de salarizare, dela Inspectoratul de drumuri Sibiu, la Serviciul drumurilor naționale Alba-Iulia.

D-na Neimescu Elena, dactilografă, clasa 10 de salarizare, dela Inspec-

toratul de drumuri Sibiu, la Serviciul drumurilor naționale Alba-Iulia.

D-șoara Zabolotchi Ludmila, supraveghetor diurnist, dela Inspectoratul de drumuri Sibiu, la Serviciul drumurilor naționale Alba-Iulia.

D-l Oprean Nicolae, camerist cl. 8 de salarizare, dela Inspectoratul de drumuri Sibiu, la Secția de ateliere și garaje Alba-Iulia.

D-na Danelcu Maria, subșef de birou administrativ, clasa 10 de salarizare, dela Serviciul drumurilor naționale Sibiu, la Inspectoratul de drumuri Sibiu.

D-na Zvâncă Livia, dactilografă principală, clasa 15 de salarizare, dela Serviciul drumurilor naționale Sibiu, la Inspectoratul de drumuri Sibiu.

D-l Nălbaru Nicolae, supraveghetor diurnist, dela Serviciul drumurilor naționale Alba-Iulia, la Inspectoratul de drumuri Sibiu.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

Noi, ministrul sănătății, Având în vedere referatul Direcției de studii,

Decidem:

Art. 1. — Se instituie, pe lângă Direcția de studii din Ministerul Sănătății, o comisie de editură, cu scopul de a alcătui planul general de editură publicațiilor medicale și a veghea la aplicarea lui după normele fixate de noi în comun acord cu editura de Stat:

Art 2. — Comisia de editură este formată din:

Conf. dr. Kreindler A.
Conf. dr. Milcu Ștefan.
Dr. Turaiu I.
Dr. Voiculescu M.
Dr. Marcu C.
Dr. Grosz Gheza.
Dr. Dunăreanu H.
Dr. Cerbu Alex.
Dr. Barbu G.
Dr. Horod Fl.
Dr. Maller O.
Dr. Solomon C.
Dr. Carp. A.
Dr. Sirăianu B.
Dr. Vintilă I.
Dr. Pavliș N.
Dr. Bălbaie V.
Dr. Zarnea Gheorgha.

Art. 3. — Comisia lucrează în plen și în 4 subcomisii:

- Colecții științifice;
- Manuale universitare;
- Manuale medii;
- Educație sanitară.

Membrii se repartizează în sup-

comisii, în raport cu preocupările și pregătirea lor.

Art. 4. — Membrii comisiei nu vor fi retribuiți.

Art. 5. — D-l director al Direcției de studii este însărcinat cu aducerea la îndeplinire a acestei deciziuni.

Data la 26 Octomvrie 1948.

Ministru, Dr. Vasile Mârza
Nr. 62.941.

Noi, ministrul adjunct al sănătății,

Având în vedere raportul Serviciului sanitar județean Bacău Nr. 2.156 din 1948;

Având în vedere nevoile medicale ale populației,

Decidem:

Art. 1. — Pe data prezentei deciziuni, Spitalul mixt Valea Rea, județul Bacău, se separă circumscricția.

Postul de medic de circumscricție se va publica vacant.

Art. 2. — D-nii directori ai Direcției medicinei curative, personal, Casa sănătății, contabilitate igienă, sunt însărcinați cu aducerea la îndeplinire a prezentei deciziuni.

Data la 25 Octomvrie 1948.

p. Ministru adjunct, Dr. Gh. Galea
Nr. 62.496.

Prin decizia ministerială cu Nr. 61.091 din 20 Octomvrie 1948, următorul personal, se delegă, pe data prezentei deciziuni, directori tehnici ai școalelor tehnice sanitare, menționate mai jos:

D-l dr. Hurduc Mircea, la Școala tehnică de oficianți sanitari Iași.

D-l dr. Crețeanu Gheorghe, la Școala tehnică de laboranți biologi Iași.

D-na dr. Claudia Strat, medic, la Serviciul sanitar al Municipiului Iași, la Școala tehnică de surori de ocrotire Iași.

D-l dr. Bender Lazăr, medic. Circ. Supurului de Jos, la Școala tehnică de infirmiere Satu Mare.

D-na dr. Andriescu Emilia, la Școala tehnică de surori de ocrotire București-Pitar Moș.

D-l dr. Pârvulescu Mihail, la Școala tehnică de infirmiere București-Pitar Moș.

D-l dr. Vlad Cezar, la Școala tehnică de oficianți sanitari București, localul Notre Dame.

D-l prof. Bainglău Samuil, la Școala tehnică de laboranți biologi, București, localul Notre Dame.

D-l dr. Fîru Petre, la Școala tehnică de tehnicieni dentari București, localul Notre Dame.

D-na Cumpătă Lucia, inspectoare de ocrotire la Școala tehnică de moașe București, b-dul 1 Mai Nr. 75.

D-l dr. Cotăescu Ion, medic Centrul de Sănătate Timișoara, la Școala tehnică de oficianți sanitari Timișoara.

D-l dr. Storper Miza, la Școala tehnică de surori de ocrotire Timișoara.

D-l dr. Mozeș Carol, la Școala tehnică de moașe Oradea Mare.

D-l dr. Grăniceanu Marcu, medic șef Turnu Severin, la Școala tehnică de surori infirmiere Turnu Severin.

D-na dr. Cucu Zoița, medic Circ. Ploșori, județul Dolj, la Școala tehnică de moașe Craiova.

D-l dr. Zilberman User, medic secundar Spitalul Filantropia, la Șc. tehnică de infirmiere Craiova.

D-na dr. Horvath Eva, la Școala tehnică de surori de ocrotire Tg.-Mureș.

D-na dr. Kertesz Bella, la Școala tehnică de moașe Tg. Mureș.

D-l dr. Ridi Ladislau, la Școala tehnică de oficianți sanitari Tg.-Mureș.

D-l dr. Gepessy Gheorghe, la Șc. tehnică de laboranți dentari Tg.-Mureș.

D-l dr. Sulică Marius, la Școala tehnică de oficianți sanitari Cluj.

D-l dr. Văleanu Ion, la Școala tehnică de laboranți Cluj.

D-l dr. Rusu Octav, medic secundar Clinica obstetricală și ginecologică Cluj, la Școala tehnică de surori de ocrotire Cluj.

D-l dr. Moga Iulian, la Școala tehnică de surori de ocrotire Sibiu.

D-l dr. Chisăliță Ion, medic primar Institutul obstetric Sibiu, la Școala tehnică de moașe Sibiu.

D-l dr. Macovei Teodor, director la Școala tehnică de surori infirmiere Sibiu.

D-l dr. Ursu Vasile, la Școala tehnică de infirmiere Galați.

D-l dr. Dan Duda, la Școala tehnică de infirmiere Bârlad.

D-na Hotnog Eugenia, la Școala tehnică de surori infirmiere Brașov.

D-na dr. Mârțu Ludmila, la Școala tehnică de moașe Iași.

Idem Nr. 61.092 din 20 Octombrie 1948, se delegă ca directoare a Șc. speciale de surori de ocrotire din Timișoara, d-na Popovici Letiția.

Se fac următoarele angajări de profesori la Școala specială de surori de ocrotire din Timișoara, pe anul școlar 1948/949:

Dr. Ancușa Mircea, pentru 29 ore igienă generală și 12 ore statistică vitală.

Dr. Săbăduș Valeria, pentru 58 ore igiena mamei și copilului și 29 ore pediatrie.

Dr. Mașca Ciobanu Letiția, pentru 29 ore principii și tehnica îngrijirii copilului bolnav.

Dr. Pop Oliver, pentru 29 ore boli sociale și infecto-contagioase.

Dr. Ciortea Ion, pentru 29 ore, mica chirurgie, principii și tehnica îngrijirii bolnavului și administrarea medicamentelor.

Dr. Pocrean Emil, pentru 29 ore, nutriție și dietetică.

Dr. Salman Wechsler, pentru 15 ore, igiena personală.

Spacek Wilhelmina, pentru 28 ore, gospodărie (tehnica culinară, etc.).

Ing. Lăzărescu Victor, pentru 20 ore, gospodărie (grădinarit și creșterea animalelor).

Prof. Oancea Ursu, pentru 29 ore, pedagogie.

Petrov Nina, pentru 38 ore, ocrotire cu demonstrații pe teren.

Dr. Stela Hălmăgeanu Popa, pentru 20 ore, asistența de Stat.

Olteanu Batin Elena, pentru 17 ore, evidență, înregistrare, fișa.

Dr. Gheorghiu Igor și dr. Pod Iosif, pentru 116 ore, legislație, educație cetățenească, inclusiv morala profesională.

Plata susnumiților se va face conform jurn. Consiliului de Miniștri Nr. 1.349, publicat în Monitorul Oficial Nr. 254, partea I-a, din 3 Noembrie 1947.

Idem Nr. 60.841 din 19 Octombrie 1948, d-ra Covrig Maria, soră de caritate șefă la Infirmeria Căminului de Studenți al Academiei Naționale de Educație Fizică (A. N. E. F.), se preia în bugetul Ministerului Sănătății pe data de 1 Aprilie 1948, în aceleași condițiuni, dintr'un post pus la dispoziția ministerului, fiind omisă de pe tabloul trimis de Ministerul Învățământului Public.

D-sa în calitate de soră de caritate șefă, este încadrată cu salariul corespunzător la categ. IX, cl. 12, coef. 1,90.

Prin decizia d-lui ministru adjunct al sănătății Nr. 61.095 din 20 Octombrie 1948, d-l Bulăi Gheorghe se numește, pe data imediat posteri-

oară publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, în funcția de intern-tendent, categ. 5, cl. 2, coef. 1,50, la Maternitatea Giulești, în post vacant.

Idem Nr. 63.773 din 28 Octombrie 1948, se fac următoarele mișcări de personal administrativ, pe data imediat posterioară publicării deciziei în Monitorul Oficial, în raza Inspectoratului general sanitar, Craiova, upă cum se specifică în dreptul fiecăruia:

D-l Boboc Ioan, șef de secție, categ. XII, cl. 12, coef. 2,90, dela Spitalul de Stat Nr. 1 Craiova se transferă la Laboratorul de igienă Craiova, în aceeași calitate, în locul d-lui Cimeiu M., pensionat, la 29 Februarie 1948.

D-l Neagu Ion, contabil categ. XI, cl. 14, coef. 2,40, la Spitalul Nr. 1 Craiova, i se atribuie funcția de șef de secție, categ. 12, cl. 14, coef. 2,90 la Spitalul de Stat Craiova.

Idem Nr. 61.023 din 21 Octombrie 1948, d-l Nagy Andrei, administrator, categ. 10, cl. 7, coef. 2,05, la Spitalul Sft. Gheorghe, jud. Trei Scaune, se transferă la Sanatoriul Toria, jud. Trei Scaune, iar pe aceeași dată i se atribuie funcțiunea de administrator șef, categ. 11, cl. 7; coef. 2,40, la același sanatoriu, pe data imediat posterioară publicării deciziei în Monitorul Oficial.

Idem Nr. 61.910 din 22 Octombrie 1948, d-na Emilia Gheorghiu Nicolau, contabil, categ. 11, cl. 9, coef. 2,40, dela Direcția înzestrării, se consideră demisionată pe data publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, din postul pe care-l deținea la Dir. înzestrării.

Idem Nr. 55.665 din 29 Septembrie 1948, următoarele surori de caritate dela Institutul de Puericultură București, se transferă cu post cu tot, pe data imediat posterioară publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, la Spitalul de Copii Sinaia.

D-na Brajinica Eugenia, categ. 8, cl. 8, coef. 1,75.

D-na Popovici Eugenia, categ. 8, cl. 8, coef. 1,75.

D-na Ștefaniu Maria, categ. 8, cl. 8, coef. 1,75.

Dr. Vărnov Paraschiva, categ. 8, cl. 2, coef. 1,75.

Oancea Maria, categ. 8, cl. 2, coef. 1,75.

Pop Elisabeta, categ. 8, cl. 4, coef. 1,75.

Monsteanu Adriana, categ. 8, cl. 5, coef. 1,75.

Idem Nr. 61.299 din 20 Octombrie 1948, d-l Genunchi Alexandru, administrator șef (șef de secție), categoria XII, cl. 12, coef. 2,90, la Spitalul Mociu-Cluj, se transferă la cerere, în postul de contabil principal, coef. XII, cl. 12, coef. 2,90, la Depozitul de materiale Colentina-București, pe data imediat posterioară publicării deciziei în Monitorul Oficial.

Idem Nr. 62.551 din 25 Octombrie 1948, se anulează decizia Nr. 50.320 din 9 Septembrie 1948, prin care d-lui dr. Marcovici Neuman i se atribuie funcția de medic primar neurolog, la Policlinica Casei de Credit a Ministerului de Finanțe, pe data imediat posterioară publicării deciziei în Monitorul Oficial, în sensul că d-sa rămâne în postul de medic secundar Serviciul neuro-chirurgie al Spitalului Central București, categoria 12, clasa 14, coeficient 2,10.

Idem Nr. 62.556 din 25 Octombrie 1948, următorul personal tehnic superior se numește, pe data imediat posterioară publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, la Spitalul Elias din București, în posturile arătate în dreptul fiecăruia:

Dr. Perlman Perlea Raul, medic secundar endocrinologie, categoria de funcțiune 12, clasa 10 de salariizare, coeficient 2,90.

Dr. Calman Usersohn Sabina, medic secundar stomatologie, categoria de funcțiune 12, clasa de salariizare 10, coeficient 2,90.

Idem Nr. 62.553 din 25 Octombrie 1948, d-l dr. Strasser Petre, medic consultant la Oficiul de asistență studențească a Universității Bolyai-Tg. Mureș, se consideră demisionat din postul ce ocupă, pe data de 1 Octombrie 1948, la cerere.

Idem Nr. 62.555 din 25 Octombrie 1948, d-na dr. Marușca Borlea Zamfira, medic secundar la Sanatoriul t. b. c. Câmpeni-Turda, se pune în disponibilitate, pentru lipsă nemotivată de la serviciu, pe data de 29 Iulie 1948.

Prin decizia d-lui inspector general sanitar al Inspectoratului General Sanitar II București, cu Nr. 1871 din 25 Octombrie 1948, se face următoarea mișcare în personalul administrativ și sanitar auxiliar, pe data publicării deciziei în Monitorul Oficial:

Bajoreanu Todor, of. sanitar la Serviciul sanitar al orașului Buzău,

i se atribuie funcțiunea de subșef de birou, categoria 10, clasa 8, coeficientul 2,05, la Serviciul sanitar al orașului Buzău.

Ecaterina Samosenco, absolventă a Școlii de moașe, se numește în funcțiunea de moașă, categoria 8, cl. 2, coeficientul 1,75, la Circ. Tăbărăști, județul Buzău.

Popovici Ecaterina, absolventă a Școlii de moașe, se numește în funcțiunea de moașă, categoria 8, clasa 4, coefic. 1,75, la Circ. Pârs-cov-Buzău.

Oproescu Ion, of. sanitar la Circ. Sibiciu-Buzău, se transferă, în aceeași calitate, categoria 8, clasa 4, coefic. 1,75, la Spitalul Pătârlagele, județul Buzău.

Băleanu Dumitru, absolvent al Școlii de subofițeri sanitari militari, se numește în funcțiunea de of. sanitar, categoria 8, clasa 5, coef. 1,75, la Circ. Bobești-Ilfov.

Anghel Georgeta, absolventa Școlii de surori de caritate, se numește în funcțiunea de soră de caritate, categoria 8, clasa 5, coef. 1,75, la Spitalul de boli nervoase Ploiești.

Crețu Maria, absolventa Școlii de surori de caritate, se numește în funcțiunea de soră de caritate, categoria 8, clasa 5, coefic. 1,75, la Spitalul Central din Ploiești.

Gugu Petre, of. sanitar la Circ. Siliștea-Vlașca, categoria 8, clasa 6, coefic. 1,75, se transferă, în aceeași calitate, la Spitalul Siliștea, județul Vlașca.

Tudor Constantin, of. sanitar, categoria 8, clasa 7, coefic. 1,75, dela Circ. Vida, județul Vlașca, se transferă, în aceeași calitate, la Circ. Siliștea-Vlașca.

Dincă Petre, absolvent al Școlii de of. sanitar, se numește în funcțiunea de of. sanitar, categoria 8, clasa 11, coefic. 1,75, la Circ. Vida-Vlașca.

Bălan Zamfira, absolventa Școlii de moașe, se numește în funcțiunea de moașă, categoria 8, clasa 4, coefic. 1,75, la Circ. Călugăreni-Vlașca.

Laurenția Popa, moașă, categoria 8, clasa 11, coefic. 1,75, dela Circ. I. Gh. Duca-Vlașca, se transferă, în aceeași calitate, la Spitalul de Stat Giurgiu.

Ilie Matei, of. sanitar, categoria 8, clasa 15, coefic. 1,75, dela Spitalul Vida-Vlașca, se transferă, în aceeași calitate, la Spitalul Drăgănești, județul Vlașca.

Păun Dumitru, of. sanitar, categoria 8, clasa 20, coef. 1,75, dela

Circ. Mereni-Vlașca, se transferă, în aceeași calitate, la Spitalul Vida-Vlașca.

Mirea Ilie, absolvent al Școlii de of. sanitari, se numește în funcțiunea de of. sanitar, categoria 8, cl. 5, coef. 1,75, la Circ. Mereni, jud. Vlașca.

Maria Bordeianu, moașă, categoria 8, clasa 9, coef. 1,75, dela Circ. Stănești-Vlașca, se transferă în aceeași calitate, la Circ. Adunați-Copăceni-Vlașca.

Eufrosina Parhon, moașă, categoria 8, clasa 4, coefic. 1,75, dela Circ. Adunați-Copăceni-Vlașca, se transferă, în aceeași calitate, la Circ. Stănești-Vlașca.

Goia Dumitru, absolvent al Școlii sanitare militare, se numește în funcțiunea de of. sanitar, categoria 8, clasa 5, coefic. 1,75, la Spitalul Obedeni-Vlașca.

Idem Nr. 2.884 din 25 Octombrie 1948, d-l Grecu Nicolae se numește în funcțiunea de maestru ajutor, categoria 9, clasa 4, coefic. 1,90, la Sanatoriul t. b. c. Nifon-Buzău.

Prin decizia d-lui inspector general sanitar al Inspectoratului General Sanitar Craiova, Nr. 3.058 din 25 Octombrie 1948, în personalul administrativ se face următoarele atribuiri de funcțiuni și transferări, pe o dată posterioară publicării prezentei decizii, în Monitorul Oficial, după cum urmează:

D-l Boris Jitaru, ajutor contabil la Spitalul de Stat Nr. 1 Craiova se cheamă în funcția de contabil, categ. XI, cl. 11, coef. 2,40, la acel spital, în locul d-lui Neagu Ioan, care se cheamă în funcția de șef de secție, în locul d-lui Boboc Ion, tot dela acel spital, care se transferă la Laboratorul de igienă Craiova, în post vacant de șef de secție, prin pensionarea d-lui Cinciu Mihail.

D-l Bulat Nicolae, impiegat la Serviciul sanitar al județului Dolj, se cheamă în funcția de ajutor contabil, categoria X, cl. 12, coef. 2,5, la Spitalul de Stat Nr. 1 Craiova, în locul d-lui Boris Jitaru care a fost chemat în funcția de contabil la același spital.

D-na Aurelia Demetrian, impiegat categoria IX, clasa 8, coef. 1,90, la Serviciu sanitar al județului Olt, se transferă în aceeași calitate, la Serviciul sanitar al județului Dolj, în locul d-lui Bulat Nicolae, care a fost chemat în funcția de ajutor contabil, la Spitalul de Stat Nr. 1 Craiova.

D-l Farcaș Ion, om de serviciu, categ. III, cl. 9, coef. 1,30, la Spitalul „Dr. Prof. Sion”, Constanța, se transferă, la Sanatoriul t. b. c. Dobrița, jud. Gori, în post vacant.

MINISTERUL

MUNCII ȘI PREVEDERILOR SOCIALE

Prin decizia ministerială cu Nr. 120.450 din 20 Octomvrie 1948, d-na Raios Maria se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, în calitate de moașă clasa 4, coef. de funcțiune 1,75, de salarizare 1,15, la Dispensarul Lonea, pendinte de Casa Asigurărilor Sociale Petroșani, în post vacant.

Idem Nr. 120.045 din 19 Octomvrie 1948, d-na Moghina Maria, moașă clasa 3, se transferă, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni dela Spitalul Asigurărilor Sociale Lupeni, la Serviciul mobil obstetrical al Casei Asigurărilor Sociale Nr. 2 București, urmând a fi retribuită din postul vacant de moașă clasa 13.

Idem Nr. 121.579 din 22 Octomvrie 1948, d-na Ioan Maria se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, în calitate de moașă cl. 3, coef. de funcțiune 1,75, de salarizare 1,10, la Maternitatea Asigurărilor Sociale „Ana Pauker“ din București, în post vacant.

Idem Nr. 122.137 din 23 Octomvrie 1948, d-l dr. Preșura Romeu, doctor în medicină și chirurgie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în calitate de medic consultant clasa 10, la Serv. interne al Oficiului T.-Severin, pendinte de Casa Craiova, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria XIII, coef. de funcție 3,50 și de salarizare 1,45, în postul devenit vacant prin demisia d-lui dr. Cârjoescu.

Idem Nr. 120.335 din 20 Octomvrie 1948, d-l dr. Florin Liviu, doctor în Medicină și chirurgie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în calitate de medic consultant al Circ. Avrig, pendinte de Casa Asig. Sociale Sibiu, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria 13, clasa 10, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,45, în post vacant prin creație.

Idem Nr. 120.338 din 20 Octomvrie 1948, d-l dr. Blazianu Alexandru, doctor în medicină și chirurgie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în cali-

tate de medic consultant la Circ. Prundul Bărgăului, pendinte de Casa Asig. Sociale Dej, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria 13, clasa 10, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,45, în post vacant prin creație.

Idem Nr. 120.337 din 20 Octomvrie 1948, d-l dr. Csaszar Ladislau, doctor în medicină și chirurgie, se numește, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în calitate de medic consultant stomatolog la Oficiul Gheorghieni, pendinte de Casa Asig. Sociale Brașov, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria 13, clasa 10, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,45, în post vacant prin creație.

Idem Nr. 120.336 din 20 Octomvrie 1948, d-l dr. Horvath Gheza, doctor în medicină și chirurgie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, în calitate de medic consultant la Serv. domiciliu al Casei Asigurărilor Sociale Satu-Mare, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria 13, clasa 10, coef. de funcțiune 3,50, și de salarizare 1,45, în post vacant prin demisia d-lui dr. Nemeth Vasile.

Idem Nr. 120.334 din 20 Octomvrie 1948, d-na dr. Mărgărit Cornelia Lidia și d-l dr. Diamandi Gh., doctori în medicină și chirurgie, se numesc provizoriu, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, prima la Casa Asig. Sociale Târgoviște, în locul d-lui dr. Popescu V. Ion, Serviciul interne, și secundul la Dispensarul Prahova, Gura Ociței, pendinte de aceeași Casă, în locul d-rei dr. Pupezescu Otilia, transferată la sediul Casei, în calitate de medici consult. clasa 10, categ. XIII, urmând a fi retribuiți conform grupei G, coef. de funcție 3,50 și de salarizare 1,45.

Idem Nr. 120.333 din 20 Octomvrie 1948, d-l dr. Iamandi Gheorghe, doctor în medicină și chirurgie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, la Dispensarul Prahova, Gura Ociței, pendinte de Casa Asigurărilor Sociale Târgoviște, în calitate de medic consult., clasa 10, categ. XIII, urmând a fi retribuit conform grupei G, coef. de funcțiune 3,50 și salarizare 1,45, în locul d-rei dr. Pupezescu Otilia, transferată la sediul casei,

Idem Nr. 120.024 din 19 Octomvrie 1948, d-ra Vasilescu Jenica, licențiată în farm., se numește provizoriu pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, la Oficiul R. Sărat, pendinte de Casa Asigurărilor Sociale Buzău, în calitate de farmacistă, urmând a fi retribuită conform grupei G, categ. XII, clasa 9, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,40 în post vacant.

Idem Nr. 120.031 din 19 Octomvrie 1948, d-ra Jeltovanu Nina, licențiată în farmacie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, la Casa Asig. Sociale Câmpina, în calitate de farmacistă clasa 9, categ. XII, urmând a fi retribuită conform grupei G, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,40, în locul d-lui farm. Gh. Popescu, demisionat.

Idem Nr. 120.049 din 19 Octomvrie 1948, d-ra Jumanca Zoe, licențiată a Facultății de Chimie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, la Spitalul „Vasile Luca” din Azuga, în calitate de chimistă, urmând a fi retribuită conform grupei G, clasa 9, coef. funcțiune 3,50 și salarizare 1,40, în locul d-nei Anastasia dr. Aldeșiu, considerată demisionată pentru neprezentare la post.

Idem Nr. 120.030 din 19 Octomvrie 1948, d-ra Georgescu Aurora, licențiată în farmacie, se numește provizoriu, pe data imediat următoare publicării în Monitorul Oficial a prezentei deciziuni, la Casa Asig. Sociale Câmpina, în calitate de farmacistă, clasa 9, categ. XII, urmând a fi retribuită conform grupei G, coef. de funcțiune 3,50 și de salarizare 1,40, în locul d-nei farm. Georgeta Popescu, demisionată.

Idem Nr. 120.039 din 19 Octomvrie 1948, d-l dr. Goldman Arpad, medic consultant, clasa 10, la Dispensarul Nr. 4, se transferă, pe data prezentei deciziuni, în aceeași calitate la Dispensarul Nr. 5, Serv. chirurgie, pendinte de Casa Nr. 5, urmând a fi retribuit conform grupei G, categoria XIII, coeficient de funcție 3,50 și de salarizare 1,45, în postul devenit vacant prin demisia d-lui dr. Grigorcea.

Idem Nr. 122.850 din 25 Octomvrie 1948, d-l Băcioiu Mihail, subșef birou clasa 11, la Ad-ția Băilor și Izvoarelor Minerale Olănești, se transferă, după cerere, pe data imediat următoare publicării prezentei deciziuni în Monitorul Oficial, la Casa Asigurărilor Sociale Craiova, în postul vacant prevăzut în procesul verbal din 1 Aprilie 1948, la noziția Nr. 225.

Idem Nr. 122.195 din 23 Octombrie 1948, d-na Părvulescu Tatiana se numește, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, în funcția de impiegat, clasa 7, cat. IX, grupa A/I, coef. de funcție 1,90, coef. de salarizare 1,30, la Direcția personalului din Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, în post vacant (pr. v. 3 Septembrie 1948, poz. 4).

Idem Nr. 122.860 din 25 Octombrie 1948, d-ra Rădulescu Silvia, subșef birou, clasa 9, la Direcția I a asigurării, se consideră demisionată din serviciu, pe data de 2 Octombrie 1948, pentru părăsirea serviciului.

Idem Nr. 122.861 din 25 Octombrie 1948, d-na Dumitrescu Elvira, administrator imobil, clasa 7, se cheamă, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, în funcțiunea de subșef de birou, clasa 7, categoria X, grupa A/II, coeficient de funcție 2,05, coeficient de salarizare 1,30, la Direcția I asigurări, în post vacant, pr. v. din 20 Octombrie 1948, poziția Nr. 25.

Idem Nr. 122.863 din 25 Octombrie 1948, d-l Mogoș Mihai, cusător dosare, clasa 6, la Depozitul Central de Medicamente, se consideră demisionat din serviciu, pe data numirii pentru neprezentare la post.

Idem Nr. 122.864 din 25 Octombrie 1948, d-l Marian A. Vasile, se numește, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, în funcțiunea de om de serviciu, cl. I, (cat. II, grupa A/XVII, coef. de funcție 1,30, coef. de salarizare 1,00), în Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, în postul vacant prin transferarea femeiei de serviciu Popa Ioana.

Idem Nr. 122.196 din 23 Octombrie 1948, d-na Georgescu Angela se numește, pe data imediat următoare publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial, în funcția de impiegat, cl. 7, categoria IX, grupa A/I, coeficient de funcție 1,90, coef. de salariz. 1,30, la Oficiul de studii din C. C. A. S., în post vacant, (pr. v. 12 Octombrie 1948).

Idem Nr. 46.637 din 25 Octombrie 1948, d-l Baca Mitran, reprezentant al patronilor, se numește în calitate de membru titular în Comisia numirii din portul Timișoara.

D-l Balachici Matei, reprezentant al patronilor, se numește în calitate de membru supleant.

Prin decizia d-lui director general al Casei Centrale a Asigurărilor Sociale Nr. 122.859 din 25 Octombrie 1948, d-l Baloi Constantin, om de serviciu, la Spitalul Elena Pavel, se consideră demisionat, pe data de 10 Octombrie 1948, conform art. 9 din Statutul funcționarilor publici.

Idem Nr. 122.865 din 25 Octombrie 1948, d-l Mahmud Bedri, om de serviciu, angajat în mod temporar la Dispensarul Nr. 6, se consideră demisionat, pe data numirii, pentru neprezentare la post.

Idem Nr. 122.867 din 25 Octombrie 1948, se angajează în mod temporar, pe data prezentării în serviciu, ce nu poate fi mai în urmă de 30 zile de la data prezentei decizii, personalul mai jos notat, în funcțiunile și organizațiile specificate în dreptul fiecăruia:

Dumăstirec Eugenia, în funcția de om de serviciu, cl. I, categoria II, grupa A/XVII, coeficient de funcție 1,30, de salarizare 1,00, la Spitalul Vasile Roață.

Ailincăi Cecilia, în funcția de om de serviciu, cl. 1, categoria II, grupa A/XVII, coeficient de funcție 1,30, de salarizare 1,00, la Spitalul Constantin David.

Chituc Victoria, în funcția de om de serviciu, cl. 2, categoria II, grupa A/XVII, coeficient de funcție 1,30, de salarizare 1,05, la Spitalul Bucur.

Rogozeanu Sofia, în funcția de om de serviciu, cl. 1, categoria II, grupa A/XVII, coeficient de funcție 1,30, de salarizare 1,00, la Dispensarul Nr. 6, pendinte de Casa de Asig. Sociale Nr. 6.

Cristoforovic Aurelia, în funcția de om de serviciu, cl. I, categoria II, grupa A/XVII, coeficient de funcție 1,30, de salarizare 1,00, la Dispensarul Nr. 6, pendinte de Casa Asig. Sociale Nr. 6.

Idem Nr. 122.866 din 25 Octombrie 1948, d-na Ionescu Maria, cus. de dosare la Dispensarul Nr. 6, pendinte de Casa Asig. Sociale București Nr. 6, se consideră demisionată, pe data de 25 Iulie 1948, pentru neprezentare la serviciu.

Idem Nr. 122.858 din 25 Octombrie 1948, se primește demisia d-nei Ioana Sylvia, dactilografă, cl. 5, din postul ce-l ocupă la Direcția contabilității, Serviciul valori din C. C. A. S., pe data de 25 Octombrie 1948.

Idem Nr. 122.862 din 25 Octombrie 1948, se primește demisia d-nei Stan Frusina, femeie de serviciu, cl. 1, din postul ce-l ocupă la personalul de serviciu din Casa Centrală a Asigurărilor Sociale, pe data de 15 Octombrie 1948.

COMUNICATE ȘI CIRCULARI MINISTERIALE

MINISTERUL JUSTIȚIEI Direcțiunea judiciară

Prin decizia Nr. 77.298 din 12 August 1948, s'a schimbat d-lui Traian Ternar, născut la 12 Ianuarie 1914 în București, județul Ilfov, domiciliat în București, str. Ioan Ghica Nr. 2, numele său patronimic de Ternar în acela de Șelmaru, spre a se numi Traian Șelmaru.

Prezenta se publică în extras conform art. 12 din legea Nr. 646 din 14 August 1945.

Desar 5/452/948.

ANUNȚURI JUDICIARE

MINISTERUL JUSTIȚIEI Parchetul Tribunalului Arad

D-l Butuceanu Vasile, de profesie muncitor, domiciliat în Arad, str. Ortuz Nr. 122, prin cererea înregistrată la acest parchet sub Nr. 16.627 din 1948, cere reconstituirea următoarelor acte:

1. Extrasul de naștere, fiind născut în ziua de 25 Noembrie 1919 în comuna Tălemești, județul Orhei, din părinții Timofte și Justina Butuceanu, născută Țăran.

2. Certificatul său de naționalitate.

Noi, primul procuror al Parchetului Tribunalului Arad,

În conformitate cu dispozițiunile art. 3 din decretul lege Nr. 4.602 din 13 Decembrie 1940, publicat în Monitorul Oficial Nr. 295 din 14 Decembrie 1940, privitor la reconstituirea actelor de stare civilă a persoanelor refugiate din Basarabia și Nordul Bucovinei, invităm orice persoană care deține un act sau alte înscrisuri privitoare la actele ce urmează a fi reconstituite, să le depună, sub luare de dovadă, la grefa Tribunalului Arad.

Tot odată invităm orice persoană care cunoaște pe petiționar, să se prezinte neîntârziat la Parchetul Tribunalului Arad, pentru a arăta în scris datele ce posedă cu privire la starea civilă a petiționarului.

Prim-procuror, Andrei Greavu

Parchetul Tribunalului Muscel

D-l Pulovici S. Constantin din C-Lung-Muscel, str. Lascăr Catargiu Nr. 45, prin petițiunea înregistrată la 20 Octombrie 1948, la acest parchet, refugiat din Bucovina de Nord, cere reconstituirea actului său de naștere, fiind născut în com. Ceahor, jud. Cernăuți, din părinții Simion și Ecaterina.

Noi, primul procuror al Parchetului Muscel,

În conformitate cu art. 3 din legea Nr. 4.062 din 14 Decembrie 1940, referitoare la reconstituirea actelor de stare civilă a refugiaților, invităm autoritățile și persoanele care dețin vreun înscris din care să rezulte date referitoare la actul a cărui reconstituire se cere, să le depună de urgență la parchetul acestui tribunal.

p. Prim-procuror, (*Indescifrabil*)
Nr. 11.797.

Parchetul Tribunalului Neamț

Petiția d-lui Timotei E. Balaban către d-l prim-procuror al Parchetului Tribunalului Neamț.

Domnule Prim-procuror,

Subsemnatul Timotei E. Balaban, domiciliat în Mănăstirea Neamț, cu onoare vă rog să binevoiți a dispune îndeplinirea formelor legale pentru reconstituirea actului meu de naștere, fiind născut în comuna Cărnățeni, jud. Fighina, la data de 15 Iunie 1926, fiul lui Epifanie și Tatiana Balaban, religie ortodoxă.

Martori propun pe ierom. Spiridon Balaban și protos. Iraeli Balaban, din M-rea Neamț.

Cu stimă, *Timotei E. Balaban*

Noi, primul-procuror al Parchetului Tribunalului Neamț,

În conformitate cu dispozițiunile art. 3 din legea Nr. 889, publicată în Monitorul Oficial Nr. 295 din 1940, invităm toate autoritățile și persoanele care dețin extrasul sau alte înscrisuri referitoare la actul de naștere a cărui reconstituire se cere prin petițiunea de mai sus, să le depună de urgență la Parchetul acestui tribunal.

Prim-procuror, *Const. Gaman*
Nr. 12.533.

Parchetul Tribunalului Rădăuți

D-l Vasile Caba din Rădăuți, prin cererea înregistrată la acest parchet sub Nr. 5.848 din 9 Octombrie 1948, cere reconstituirea actului de naștere al fiicei sale Tatiana Caba, fiică legitimă a lui Vasile Caba și Zezaida Caba, născută Pilik, născută în orașul Hotin, la 18 Mai 1938.

Noi, primul procuror al Parchetului Tribunalului Rădăuți,

În conformitate cu dispozițiunile art. 9 din legea Nr. 889 din 1940, privitoare la modul de dovedire a stării civile a celor refugiați din Basarabia și Bucovina de Nord, invităm orice autoritate sau persoană ce ar deține actul în cauză sau orice înscrisuri referitoare la actul a cărui reconstituire se cere, să le depună de urgență la acest parchet.

Prim-procuror, (*Indescifrabil*)

MANDATE DE ADUCERE

Tribunalul Militar Timișoara

În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, Președintele Tribunalului Militar Timișoara,

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice să aducă înaintea noastră, în Timișoara, str. Popa Șapcă Nr. 7, în ziua de 12 Noembrie 1948, ora 8, pe d-l Hascal Haim, de 36 ani, cu domiciliul necunoscut, pentru a fi audiat în calitate de inculpat, în procesul privitor pe susnumitul, pentru trecere cladenstină a frontierei, p. p. art. 579 C. J. M.

Dat la 19 Octombrie 1948.

Nr. G. T. 1.378/948.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, Președintele Tribunalului Militar Timișoara,

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice să aducă înaintea noastră în Timișoara, str. Popa Șapcă Nr. 7, în ziua de 12 Noembrie 1948, ora 8, pe d-l Smilovici Clara, cu domiciliul necunoscut, de 36 ani, pentru a fi audiat în calitate de inculpată în procesul privitor pe susnumita, pentru trecere clandestină a frontierei, p. p. art. 579 C. J. M.

Dat la 19 Octombrie 1948.

Nr. G. T. 1.378/948.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, președintele Tribunalului Militar Timișoara,

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice să aducă înaintea noastră, în ziua de 16 Noembrie 1948, ora 8, pe Pral Robert, fost în Inchisarea Militară Timișoara, cu domiciliul necunoscut, pentru a fi audiat în calitate de inculpat, pentru delictul de evadare.

Dat la 15 Octombrie 1948.

Nr. G. T. 2.688.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, președintele Tribunalului Timișoara,

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice, să aducă înaintea noastră în Timișoara, str. Popa Șapcă, Nr. 7, în ziua de 15 Noembrie 1948, ora 8, pe Huțu Vasile, fost impiegat C. F. R., cu ultimul domiciliu cunoscut în jud. Timiș, pentru a fi audiat în calitate de invinuit, pentru catastrofă C. F. R., art. 359—363 din codul penal.

Dat la 18 Octombrie 1948.

Nr. G. T. 9.957/946.

Dosar 9.957/946.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, președintele Tribunalului Militar Timișoara.

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice să aducă în înaintea noastră în Timișoara, str. Popa Șapcă Nr. 7, în ziua de 16 Noembrie 1948, ora 8, pe d-l Bacși Jarcă, din Iugoslavia, cu domiciliu necunoscut, pentru a fi audiat în calitate de inculpat pentru delictul de trecere clandestină a frontierei, p. p. art. 579 C. J. M.

Nr. 1.446/948.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, președintele Tribunalului Militar Timișoara.

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice să aducă în înaintea noastră în Timișoara, str. Popa Șapcă Nr. 7, în ziua de 3 Decembrie 1948, ora 8, pe d-l Haimovici Pineu, cu ultimul domiciliu cunoscut în com. Focșani, str. Pescăria Veche Nr. 18, pentru a fi audiat în calitate de inculpat, pentru delictul de tent. de trecere frauduloasă a frontierei.

Nr. G. T. 1.603/948.

Dosar 1.603/948.

— În numele legii și al Prezidiului R. P. R.,

Noi, președintele Tribunalului Militar Timișoara,

Mandăm și ordonăm tuturor agenților forței publice, să aducă înaintea acestui tribunal în ziua de 3 Decembrie 1948, ora 8, pe Strul Avram, fost cu domiciliul în Focșani, strada Umbrei Nr. 6, ca inculpat pentru tentativa delictului de trecere frauduloasă a frontierei.

Dat la 9 Octombrie 1948.

Nr. 1.603.

Dos. 1.603/948.